dorfheftli

Das informative Monatsmagazin für Seengen 06/2017



www.dorfheftli.ch www.facebook.com/dorfheftli www.twitter.com/dorfheftli

THE FORD MOTOR COMPANY PRESENTS
VIGNALE
UNSERE PREMIUM PALETTE:
FORD S-MAX VIGNALE UND FORD MONDEO VIGNALE
JETZT BEI UNS ERHÄLTLICH.
WYNA GARAGE AG
Sandgasse 23, 5734 Reinach
Tel. 062 771 47 91
www.wyna-garage.ch

eris mann
Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen
Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE
Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter
Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

De Roger Federer het eine,
de Donald Trump het eine,
Doris Leuthard het au eine …
BUSi GARTENBAU
Baumgartenstr. 2
5707 Seengen
079 222 34 24
Jede brucht einisch en guete Gärtner, werom ned au Sie?



Gemeindenachrichten

Umweltschutz

Die Konzession zur Berufsausübung als Kaminfeger im Gemeindegebiet Seengen für die Amtspe¬riode 2018/21 wurde dem bisherigen Amtsinhaber, Markus Neuenschwander, Sarmenstorf, erteilt. Gleichzeitig wurde er für die gleiche Amtsdauer gewählt als: Feuerungskontrolleur für Öl-, Gas- und Holzfeuerungen, Brandschutzbeauftragter, Baukontrolleur für Feuerungsanlagen sowie als Feuerschauer.

Sanierung Oberdorf- und Bergstrasse

Nach dem Wintereinbruch zu Beginn des Jahres konnten die Bauarbeiten mit rund 4 Wochen Verzögerung wieder aufgenommen werden. Um den Rückstand aufzuholen, wurden zwei Arbeitsgruppen eingesetzt. Per Ende April 2017 wurden die Arbeiten an der Bachleitung abgeschlossen. Die bestehenden Rohre sind auf einer Länge von 170 m ersetzt worden. Oberhalb der Mühle Seengen wurden die Schächte und der Bachdurchlass neu erstellt. Parallel zum Bachausbau wurde die Wasserleitung ab dem Viehmarktplatz bis zur Ermelgasse erneuert. Gleichzeitig konnte ein neuer Rohrblock der AEW ENERGIE AG realisiert werden.

Die Inbetriebnahme der neuen Elektrizitätsversorgung erfolgt im Mai/Juni 2017. Im Weiteren wurde abschnittsweise die Schmutzwasserkanalisation bis zur Ermelgasse realisiert und alle Liegenschaftsentwässerungen erneuert. Anfang Mai 2017 konnte die erste Phase des Strassenausbaus abgeschlossen werden. Seit Beginn der Arbeiten sind rund 310 m Bach- und Schmutzwasserleitungen, 340 m Wasserleitungen, 700 m Schutzrohre und 25 Schächte erstellt worden. Hinzu kamen 120 m Randabschlüsse und 110 t Belag. In nächster Zeit wird die neue Meteorwasserleitung zwischen der Ermel- und Stoffelgasse inkl. Wasserleitung und neuem Rohrblock der AEW Energie AG realisiert. Es folgen anschliessend der Ersatz und der Neubau der Schmutzwasser- resp. Meteorwasserleitung im Bereich der Bergstrasse. Bis Juli 2017 soll der Strassenbau ab dem Viehmarktplatz bis zur Stoffelgasse exklusive Deckbelag abgeschlossen sein. Der Deckbelag wird im Herbst eingebaut.

Familienergänzende Kinderbetreuung

Die Arbeiten zur Umsetzung des Gesetzes über die familienergänzende Kinderbetreuung wurden

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli GmbH, Hauptstrasse 2, Postfach 50, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli@artwork.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). **Redaktoren:** Graziella Jämsä (grh), Peter Siegrist (psi), Peter Eichenberger (ei), Elsbeth Haefeli (eh), Silvia Gebhard (sg), Franz Feuerhuber (Feusibär)

Erscheinung Print: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
Erscheinung Onlinedienste: Tagesaktuelle Publikationen

Redaktionsschluss: Erster Mittwoch des Monats, 8.00 Uhr

Gesamtauflage: 16 415 (Streuung: 15 135)
Auflage Dorfheftli Seengen: 1850 (Streuung: 1736)

WEMF-Beglaubigung: Auflage zur Beglaubigung angemeldet.

Abopreise: CHF 30.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage.

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter www.dorfheftli.ch

Produktion: artwork ag, 5734 Reinach, www.artwork.ch
Druck: Urs Zuber AG, 5734 Reinach, www.urszuber.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli GmbH. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.

myclimate PERFORMANCE neutral Drucksache 01-15-709070 myclimate.org
Zertifizierung: Klimaneutrale Produktion aller Dorfheftli.

pflegeprivat gmbh –
Zu Hause besser Leben

pflege privat gmbh

Wenn es selber nicht geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich **mit Pflege und Betreuung rund um die Uhr.**
Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde **rechnet direkt mit der Krankenkasse ab.**

pflegeprivat gmbh
Seetalstrasse 37
5708 Birrwil

Tel. 062 772 18 18
info@pflegeprivatgmbh.ch
www.pflegeprivatgmbh.ch

Buba sagt: Ich bin doch auch noch da, meine Hilfe zählt!

ELEKTRO
HOLLIGER
ENERGIE + KOMMUNIKATION

Fabrikweg 11, 5707 Seengen
Tel. 062 777 07 07
Fax 062 777 07 55
info@elektro-holliger.ch
www.elektro-holliger.ch

Ladenöffnungszeiten
Mo+Do 14.00–18.30 Uhr
Sa 8.00–12.00 Uhr

ELITE

Drucken
und
Kuvertieren

Sie planen einen Versand?
Ich, Wilfred Bugmann,
verarbeite Ihre Drucksachen
mit bis zu **2000** Ex. pro Stunde.

www.Regio-Print.ch

Kapellstr. 20, 5610 Wohlen, 056 610 66 88

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

aufgenommen. Der Gemeinderat hat zu diesem Zweck eine Arbeitsgruppe eingesetzt, die fachlich durch Frau Béa Bieber von der Fachstelle für Kinder & Familien, Ennetbaden, unterstützt wird.

Klausurtagung des Gemeinderats

Am 21./22. April 2017 hat der Gemeinderat seine jährliche Klausurtagung abgehalten. Zahlreiche wichtige und zukunftsweisende Projekte sind vertieft diskutiert worden. Das Regierungsprogramm, welches jeweils die Grundlage der Beratungen bildet, wurde eingehend überprüft, angepasst und ergänzt. Aufgrund des überarbeiteten Regierungsprogramms ist die Finanzplanung nachgeführt worden. Der Finanzhaushalt unserer Gemeinde entwickelt sich demnach positiv. Nach heutigen Erkenntnissen können die zahlreichen anstehenden Projekte umgesetzt werden, ohne dass der Steuerfuss erhöht werden muss. Sobald alle Details bereinigt sind, wird die Bevölkerung über den Finanzplan informiert.

Zurückschneiden von Hecken, Bäumen und Sträuchern

Die Eigentümer von Grundstücken an öffentlichen Strassen und Gehwegen werden ersucht, ihre Hecken, Bäume und Sträucher so zurückzuschneiden, dass der Verkehr nicht beeinträchtigt wird. Die lichte Höhe muss bei Fahrbahnen 4,50 m und bei Gehwegen 2,50 m betragen. Hecken, Bäume und Sträucher sind auf die Grenze zurückzuschneiden. Im Bereich von Einmündungen und Ausfahrten ist unbedingt darauf zu achten, dass die Sichtzonen frei gehalten werden. Zudem dürfen auch Verkehrssignalisationen, Strassenbezeichnungen, Hausnummern, Hydranten und öffentliche Beleuchtungen durch Bepflanzungen nicht verdeckt werden. Wo die Hecken, Bäume und Sträucher nicht bis spätestens Ende Juni 2017 zurückgeschnitten werden, wird diese Arbeit ohne weitere Anzeige an den Eigentümer auf dessen Kosten vom Gemeindewerk Seengen ausgeführt. Der Gemeinderat dank allen Eigentümern, die ihre Hecken, Bäume, und Sträucher ordnungsgemäss zurückschneiden und dadurch mithelfen, die Verkehrssicherheit zu verbessern.

Asylwesen

Die rund 20 in der Gemeinde Seengen wohnhaften asylsuchenden Personen sind seit über einem Jahr in einer unterirdischen Unterkunft einquartiert. Der Gemeinderat konnte kürzlich an der Hubpüntstrasse 3 ein Zweifamilienhaus mieten. Ab 01. Juni 2017 werden in diesem Gebäude 10 asylsuchende Personen wohnen, die bisher in der unterirdischen Unterkunft untergebracht waren.

Prämienverbilligung 2018

Seit diesem Jahr erfolgt das Anspruchsverfahren der Prämienverbilligung ausschliesslich elektronisch. Neu erhalten all diejenigen Personen, welche basierend auf der definitiven Steuerveranlagung 2015 Anspruch auf Verbilligung haben, durch die SVA Aargau per Post einen persönlichen Code und den Link für den Zugang auf die Onlineplattform zwecks Anmeldung.

Der Hauptversand der Codes erfolgt in den Monaten Mai /Juni 2017. Der Prämienverbilligungsantrag ist innert 6 Wochen seit Erhalt des Codes zu

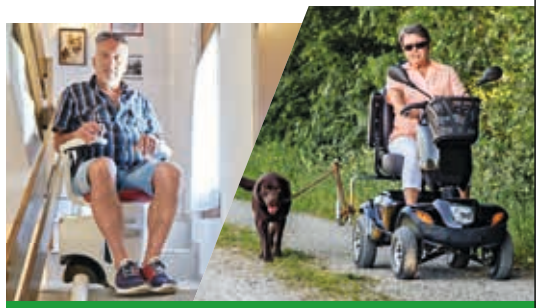
Quelle: Gemeindekanzlei Seengen

moveme
E-Mobilität im Alltag

Bruneggerstrasse 45
5103 Möriken
062 887 00 40

Hinterdorfstrasse 6
5644 Auw
079 557 38 65

info@moveme.ch
www.moveme.ch



HOLLIGER MULDENSERVICE

5706 Boniswil
062 777 10 73
info@holliger-mulden.ch
www.holliger-mulden.ch

Sammelstelle Ried (Zufahrt Frischmarkt)

Öffnungszeiten: Dienstag/Donnerstag 15.00 – 17.00 Uhr
Samstag 08.00 – 11.45 Uhr

Grössere Mengen nach telefonischer Vereinbarung!

SEEROSE RESORT & SPA
eintauchen am Hallwilersee





RESTAURANT COCON – DAS FREMDE IM VERTRAUTEN

Das Fremde im Vertrauten ist unsere Stärke. Es ist sowohl in der Cocon Innenarchitektur als auch im Aufbau der kulinarischen Kochkünste umgesetzt. Wir verwöhnen Sie im Restaurant Cocon mit **«SwissThai Leckerbissen»**. Sie bestehen aus einheimischen Produkten, vermählt mit der kulinarischen Vielfalt aus Thailand.

Zu geniessen von Mittwoch bis Samstag 18 - 24 Uhr.

Seerosenstrasse 1, CH-5616 Meisterschwanden
T + 41 56 676 68 68*, F + 41 56 676 68 88
hotel@seerose.ch, www.seerose.ch

BALANCE HOTELS
das Gute leben
www.balancehotels.ch

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

stellen. Wird diese Frist verpasst, muss bei der SVA Aargau ein neuer Code beantragt werden.

Sollte jemand keinen Internetzugang haben, kann der Antrag auf Anfrage direkt durch die SVA oder durch die Gemeindezweigstelle erfolgen. Falls mögliche Anspruchsberechtigte bis zum 31. Juli 2017 keine Mitteilung erhalten, kann bei der SVA Aargau ein Code verlangt werden. Dies gilt insbesondere für Personen, welche beispielsweise eine Einkommenseinbusse haben. Ausserdem können Anspruchsberechtigte, die aus einem anderen Kanton oder aus dem Ausland zugezogen sind, ihre Zugangsdaten für eine Online-Anmeldung anfordern (062 836 82 97, ipv@sva-ag.ch).

Wichtig: Der Antrag für die Prämienverbilligung 2018 ist in jedem Fall bis spätestens 31. Dezember 2017 einzureichen.

Für Fragen stehen Ihnen die SVA Aargau oder die Gemeindezweigstelle Seengen zur Verfügung.

Erschliessungsplan «Fussweg Hubpünt–/Schulstrasse»

Während der Auflagefrist sind gegen den Erschliessungsplan «Fussweg Hubpünt–/Schulstrasse7 zwei Einwendungen eingereicht worden. Mit den Einwendern wurden bereits Verhandlungen geführt. Der Gemeinderat wird baldmöglichst entscheiden. Dieser Entscheid kann wiederum beim Departement Bau, Verkehr und Umwelt angefochten werden. Wann der Erschliessungsplan in Rechtskraft erwächst, ist deshalb im heutigen Zeitpunkt noch unklar.

Hundetaxe 2017/18

Die Hundetaxe für das Hundejahr 2017/18 wurde allen Hundehaltern in Rechnung gestellt. Die Hundetaxe beträgt unverändert Fr. 120.– pro Hund. Bei Neuanschaffung sowie bei Zuzug muss der Hund innert 10 Tagen bei der Gemeindekanzlei angemeldet werden. Dabei ist eine Kopie des Heimtierausweises abzugeben. Zudem müssen alle Änderungen unter www.amicus.ch gemeldet werden. Für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential ist vor dem Kauf eines Hundes eine Halteberechtigung beim kantonalen Veterinärdienst zu beantragen. Hunde sind gemäss der kantonalen Jagdverordnung im Wald und am Waldrand während der Setzzeit des Wildes vom 01. April bis 31. Juli an der Leine zu führen.

Öffentliche Führungen mit den Hallwilersee Rangern

An folgenden Daten finden öffentliche Führungen mit den Hallwilersee Rangern statt:

Freitag, 18. August 2017, 18.15 Uhr
Das Ried lebt
Samstag, 30. September 2017, 08.15 Uhr
Der Natur auf der Spur

Die Führungen dauern rund 1 ½ Stunden. Treffpunkt ist beim Schloss Hallwyl. Eine Führung kostet Fr. 20.– pro Person. Anmeldungen nimmt entgegen: Tourismus Lenzburg Seetal, Tel. 062 886 45 46, E-Mail: tourismus@lenzburg.ch.

Quelle: Gemeindekanzlei Seengen

Vereinsnachrichten

Bibliothek
Montag geschlossen; Dienstag, 17.00 bis 19.00 Uhr; Mittwoch, 9.30 bis 11.30 Uhr; Donnerstag, 9.30 bis 11.30 Uhr; 17.00 bis 19.00 Uhr; Freitag, 9.30 bis 11.30 Uhr; Samstag 9.00 bis 12.00 Uhr. Während der Schulferien nur samstags geöffnet

Boniswil-Seengen Basket
Training Damen 1: Dienstag, 19.00 bis 20.30 Uhr, MZH Seengen; Freitag, 19.30 bis 21.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Damen 2: Donnerstag, 20.30 bis 22.00 Uhr, MZH Seengen; Samstag, 10.30 bis 12.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Herren: Montag, 20.30 bis 22.00 Uhr, MZH Seengen. Infos: www.boniswilbasket.ch

Elternkreis Seengen
Infos: Eva Steiner, 062 777 08 05, eva.steiner@elternkreisseengen.ch. www.elternkreisseengen.ch

Frauenverein Seengen
Infos: www.frauenverein-seengen.ch oder bei der Präsidentin Christine Schär, chr.schaer@bluewin.ch

Frauenturnverein Seengen
Turnzeiten: Montag, 18.00 bis 19.00 Uhr, Turnhalle 3, Fitness/Stretching, offen für alle; Montag, 20.00 bis 21.30 Uhr, Turnhalle 3; Dienstag, 20.15 bis 21.30 Uhr, Volleyball Mixed, Halle 3; Mittwoch, 20.00 bis 22.00 Uhr, Turnhalle 3. Infos: Erika Rihner 062 775 07 16, 079 759 48 76 oder erika.rihner@gmx.ch, www.ftvseengen.ch

Guuggenmusik Sompfguugger
Infos: praesi@sompfguugger.ch, Infos: www.sompfguugger.ch

Gewerbeverein Seetal
Infos: www.gv-seetal.ch, info@gv-seetal.ch. Präsident Martin Bolliger, Telefon 079 320 07 36

Jodlerchörli Seengen
Wir proben jeweils am Mittwochabend von 20.00 bis 22.00 Uhr im Musikgrundschulzimmer Haus 5 der Schule Seengen. Infos unter: au.fischer@bluewin.ch oder Ueli Fischer, 062 777 10 05

Kindertanzgruppe
Tanzprobe jeweils jeden 2. Mittwoch von 13.15 bis 14.00 Uhr auf der Bühne der neuen Mehrzweckhalle Seengen. Während der Schulferien findet kein Tanzen statt. Infos: Ursula Bruder, ursula-bruder@bluemail.ch oder Telefon 062 767 90 99

Kirchenchor
Die Proben sind jeweils dienstags von 20.00 bis 21.45 Uhr im Kirchgemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Yvonne Siegrist, 062 777 04 50

Kynologischer Verein Seetal
Übungszeiten: Samstag von 16.00 bis 18.00 Uhr, Sonntag von 9.00 bis 11.00 Uhr. Infos: Bea Sager, bea.sager@sunrise.ch oder Tel. 062 775 11 43

Landfrauenverein
Infos: Lisa Siegrist, Bergstrasse 19, Tel. 062 777 10 64

Männerturnverein Seengen
Trainingszeiten jeweils am Mittwoch von 20.00 bis 22.00 Uhr. Weitere Informationen erhalten Sie direkt bei Präsident Hans Sandmeier 062 777 24 59 oder auf der Website www.mtvseengen.ch

Musikgesellschaft
Spielen Sie ein Blasinstrument und möchten Sie in der Musikgesellschaft Seengen (Brassband) mitspielen? Gesamtproben jeden Donnerstag 20.15 Uhr in der Aula in Seengen. Vor Konzerten und Auftritten auch Dienstagabend 20.15 Uhr. Infos: www.mgseengen.ch oder Daniel Hauser, 079 505 52 49

Natur-und Vogelschutzverein Seengen
Erhalten und Pflegen von Lebensräumen für bedrohte Tiere und der Artenvielfalt einheimischer Pflanzen. Veranstaltungen zum Thema Natur. Möchten Sie die Aktivitäten des NVS Seengen aktiv oder passiv unterstützen? Infos: www.natur-im-seetal.ch

Pfadi Hallwyl
Immer (bis auf wenige Ausnahmen) am Samstagnachmittag. Infos: www.pfadi-hallwyl.ch

Pro Senectute
Mittagstisch jeweils freitags um 11.45 Uhr im Restaurant Rebstock: 16. Juni, 18. August, 15. September, 20. Oktober, 17. November, 15. Dezember 2017. An- und Abmeldung: Elsa Wacker, Tel. 062 777 12 23 oder Sonja Zingg, Tel. 062 777 06 88

Samariterverein
Infos: www.samariter-seengen.ch oder direkt bei Bettina Bruder, Tel. 062 777 02 61, bettina.bruder@bluewin.ch

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee
24. Juni 2017, 10 bis 16 Uhr: Interkantonaler Helptag in Bremgarten. Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags von 14.00 bis 17.00 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, Tel. 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch oder www.help-hallwilersee.jimdo.com

Seniorenturner Seengen
Trainingszeiten jeweils Mittwochnachmittag von 16.30 bis 17.30 Uhr in der Turnhalle 3. In den Turnstunden werden die etwas steif gewordenen Gelenke und Muskeln wieder gelockert und mit eingestreuten Spielen interessant gestaltet. Neumitglieder ab 65 Jahren sind bei uns herzlich willkommen. Infos: Armando Mühlheim, Tel. 061 411 75 22 oder: armandeos2@gmail.com

Seniorenturnerinnen Seengen
Turnzeiten jeweils Mittwochnachmittag von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Turnhalle 3. Ganzheitliches sanftes Training zur Erhaltung und Aktivierung von Mobilität. Wir freuen uns über Neumitglieder. Infos: Annalise Kaufmann, Tel 062 777 29 04 oder axakaufmann@bluewin.ch

Spielgruppe Seengen
Montag bis Freitag, 8.30 bis 11.00 Uhr. Infos: Marcella Lüthi, Tel. 062 777 61 00, m.luethi@elternkreisseengen.ch

Spitex Unteres Seetal
Generalversammlung: Freitag, 5. Mai 2017, 19.30 Uhr in der Turnhalle Hallwil

Sport Club Seengen
Clubhaus: Hat nun an jedem Spiel auf dem Musterplatz geöffnet. Gesucht: Spielerinnen für Damenmannschaft, Training Mo. und Mi., 19.30 bis 21.00 Uhr, + Match am Wochenende, ab 16 Jahren. Spieler für Seniorenmannschaft (30+), Training Mi., 19.30 bis 21.00 Uhr, plus Match am Wochenende. Info: scseengen@gmail.com, www.scseengen.ch

Sportfischerverein Hallwilersee
www.sfv-hallwilersee.ch, Auskunft: Martin Fischer 079 698 69 15 oder Patrick Fischer 079 642 42 16

TonArt
Gesangsprobe jeweils Mittwochabend, 20 bis 22 Uhr in der Aula der Schulanlage. Während der ordentlichen Schulferien finden keine Proben statt. Infos: Dave Würmli, davewuermli@gmx.ch, Tel. 062 775 06 35 oder www.tonart-seengen.ch

Tennisclub Hallwilersee
Strandbadweg, 5617 Tennwil. Neumitglieder sind herzlich willkommen. Infos: Marina Heusi, Präsidentin TCH, 079 566 21 27, info@tc-hallwilersee.ch

Trachtengruppe Seengen
Tanzprobe jeweils Mittwoch von 20.15 bis 22.00 Uhr auf der Bühne der neuen Mehrzweckhalle Seengen. Weitere Auskunft gibt gerne Rosmarie Sandmeier, Tel. 062 777 34 47, 076 464 23 94 oder romi.sandmeier@bluewin.ch

Turnverein
Turnzeiten Männer: Dienstag, 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle und Freitag, 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Turnzeiten Damen: Donnerstag, 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Jugi Knaben gross (ab 3. Klasse): Dienstag, 19.00 bis 20.00 Uhr, Doppelturnhalle. Jugi Knaben klein (ab 1. Klasse): Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr (zusammen mit Mädchen Jugi klein). Jugi Mädchen gross (ab 4. Klasse): Donnerstag, 19.00 bis 20.15 Uhr. Jugi Mädchen klein (ab 1. Klasse): Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr (zusammen mit Knaben Jugi klein). Infos Präsidentin: Ladina Roth, Oberdorfstrasse 34, 5707 Seengen, praesidentin@tvseengen.ch oder www.tvseengen.ch

Verein «Alte Schmitte»
Die Räumlichkeiten in der Alten Schmitte können für Anlässe gemietet werden. Infos: Jörg Leimgruber, Tel. 062 777 25 68. Vermietung: Nelli Ulmi, Tel. 062 777 10 14

VVS Verkehrsverein Seengen
Infos unter www.verkehrsverein-seengen.ch

Wald- und Naturspielgruppe Sarmenstorf und Umgebung
Montag und Dienstag, 13.30 bis 16.30 Uhr; Mittwoch, 09.00 bis 12.00 Uhr im Rietenbergwald. Infos: Annette Hächler, ahaechler@wald-spielgruppe.ch, Tel. 062 777 15 31 oder www.wald-spielgruppe.ch

Waldspielgruppe Seengen
Dienstag, 9.00 bis 11.30 Uhr im Wald von Seengen. Infos: Marcella Lüthi, Tel. 062 777 61 00, m.luethi@elternkreisseengen.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde
Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch

Katholische Kirchgemeinde
Infos finden Sie unter:www.pfarreibruderklaus.ch

Abfallsammeltermine

Entsorgungsstation Gerbi:
Montag, 9.30 – 11.30 Uhr; Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr; Samstag, 9.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 15.00 Uhr

Altglas
Ausspülen, farbgetrennt einwerfen. Entsorgungsstation Gerbi

Altkleider
Abgabe bei Erismann AG, Volg-Laden, in der Entsorgungsstation Gerbi oder am Sammeltag, 21. Oktober 2017

Altmetall
Brennbares Material entfernen. Entsorgungsstation Gerbi

Altöl/Fett
Entsorgungsstation Gerbi. Nicht in die Kanalisation schütten!

Altpapier/Karton
Jeweils donnerstags: 15. Juni, 17. August, 19. Oktober, 14. Dezember 2017. Papier und Karton gebündelt (keine Tragtaschen) an den Kehrichtsammelplätzen bereitstellen. Vor Nässe schützen. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Aluminium
Ausspülen, ohne Fremdmaterial. Alu ist nicht magnetisch (Alu-Signet beachten!) Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

Ast- und Strauchanlieferung
Annahme nur von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Entsorgungsstation Gerbi. Jeweils samstags: 10. Juni, 16. September, 14. Oktober, 11. November 2017

Autobatterien, Pneus
Sind den Lieferanten zurückzugeben

Batterien
Die Verkäufer von Batterien sind zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Bauschutt
Entsorgungsstation Gerbi. Nur Kleinmengen bis 25 kg. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen

Elektrogeräte
Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Gifte, Chemikalien, Medikamente
Rückgabe in Originalgebinde an den Lieferanten oder kleine Mengen an Apotheke Seengen. Auf keinen Fall in die Kanalisation schütten!

Grünabfuhr
Jeweils freitags: 16./30. Juni, 14./28. Juli, 11./25. August, 08./22. September, 06./20./27. Oktober, 03./17./24. November, 08. Dezember 2017. Das Grüngut muss am Abfuhrtag um 7.00 Uhr am Abholort bereit stehen. Nur in Normcontainern oder in Bündeln von max. 200 cm Länge und einem Gewicht bis 30 kg mit einer offiziellen Grüngutvignette bzw. -marke bereitstellen

Grünabfuhr-Jahresvignette:	
bis 240 Liter	CHF 130.00
bis 800 Liter	CHF 380.00

Gebührenmarken:		
Bündel (max. 200 cm Länge bis 30 kg)	CHF	11.00
Grüncontainer (bis 240 Liter)	CHF	11.00

Verkaufsstelle: Volg Seengen, A.Läubli Velos-Motos und VOI Migros

Grüngut
Im Hausgarten kompostieren oder bei grösseren Mengen Kompostieranlage Häfeli AG, Seonerstrasse 85, Lenzburg

Grüngutanlieferung
Jeweils samstags beim Aufbereitungsplatz Wangenhölzli in Fahrwangen. Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr. Daten: 17. Juni, 01./15./29. Juli, 12./26. August, 09./23. September, 07./21. Oktober, 04./18. November, 02. Dezember 2017. Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen. Ab Woche 50 sind Lieferungen nach telefonischer Vereinbarung (079 313 03 11) möglich.

Häckseldienst
Jeweils donnerstags: 07. September, 12. Oktober, 09. November 2017. Am Vorabend des Häckseltages geordnet und ungebündelt auf gut zugänglichem Vorplatz deponieren. Vor Nässe schützen. Sackgassen werden nur auf telefonische Voranmeldung bedient.

Kehrichtabfuhr
Jeden Mittwoch. Ausgefallene Touren werden in der Regel am Dienstag vorgeholt (siehe sep. Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger). Kehrichtsäcke am Morgen der Sammeltage (NICHT am Vortag!) in den offiziellen Säcken der Gemeinde bereitstellen.

Grundgebühren:		
Grundgebühr pro Haushalt 1 bis 2 Personen	CHF	20.00
Grundgebühr pro Mehrpersonenhaushalt	CHF	30.00
Grundgebühr pro Betrieb	CHF	50.00

Gebührenmarken:		
Gebührenmarken bis 8 kg	CHF	2.60

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur für Grossabnehmer)

Offizielle Kehrichtsäcke/Containerplomben:		
Containerplombe bis 800 Liter	CHF	36.20
Kehrichtsäcke 110 Liter	CHF	4.60
Kehrichtsäcke 60 Liter	CHF	2.60
Kehrichtsäcke 35 Liter	CHF	1.60
Kehrichtsäcke 17 Liter	CHF	0.95

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur Plomben für Grossabnehmer)

Kerzenresten, Korkzapfen
Entsorgungsstation Gerbi

Leuchtstoffröhren, Sparlampen
Unzerbrochen an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Mäuseschwänze
Entsorgungsstation Gerbi. Nur Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 16.00 bis 18.00 Uhr

Nespresso-Kapseln
Entsorgungsstation Gerbi

PET
Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Polystyrol-Schaumstoffe
Entsorgungsstation Gerbi

Schuhe
In brauchbarem Zustand, Entsorgungsstation Gerbi

Sperrgut
Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

Stahlbüchsen
Nur sauberer Dosen ohne Etiketten, Entsorgungsstation Gerbi

Tierkadaver
ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 14.00 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 8.00 bis 9.00 Uhr und Freitag von 14.00 bis 15.30 Uhr

PURE LEBENSQUALITÄT

Neubau Zentrumslage Seengen



Klare Formensprache, hohe architektonische Qualität vereint mit Wirtschaftlichkeit und ökologischer Nachhaltigkeit. Dies sind die Merkmale der neu entstandenen Überbauung an zentralster Lage in Seengen.

Grosszügig geschnittene Wohnungen mit zeitgemässer Ausstattung und optimalen Licht-verhältnissen.

Die Wohnungen in den Grössen 2 ½ und 4½ Zimmer sind fertiggestellt und Bezugsbereit. Vereinbaren Sie unverbindlich einen Besichtigungstermin.



tectron finanzberatung

Beratung und Verkauf
tectron ag finanzberatung
Immobilien
Hintermättlistr. 5, 5506 Mägenwil
062 889 89 88
Immo@tectronag.ch
www.tectronag.ch

Zwei Hallwyler am französischen Hof

Ausstellung zum Jahresthema «Kaiser, Könige und Königin» im Museum Aargau. Dietrich von Hallwyl entwickelte sich im 15. Jahrhundert am Hof von Louis XI vom Pagen zum Vertrauten des Königs. Auch sein Bruder Hans startete am französischen Hof durch. Abenteuer, Krieg und Freundschaft begleiteten ihren Weg.



Das Schloss Hallwyl schaut auf eine lange Familiengeschichte zurück.



Blick in die Sonderausstellung «Zwei Hallwyler am französischen Hof».

(Eing.) – In der Ausstellung ist das Original der Autobiografie von Ludwig von Diesbach von 1488 zu sehen. Er hat Dietrich von Hallwyl begleitet und die Erlebnisse aufgeschrieben. Animationen und Bilder lassen die Abenteuer der beiden Jünglinge lebendig werden.

Der etwa sechzehnjährige Dietrich von Hallwyl reiste nach Compiègne in Frankreich, wo der französische König Louis XI gerade residierte. Er bekam dank dem Empfehlungsschreiben von Niklaus von Diesbach eine Anstellung als Page am französischen Hof. Der Sekretär des Königs nahm ihn in seine Obhut und Louis XI stellte ihm Knecht, Pferd und Geld zur Verfügung. Im Sommer 1468 kam Ludwig von Diesbach ebenfalls an den Hof. Fortan erlebten die beiden ihre Abenteuer in Frankreich gemeinsam.

Ludwig von Diesbachs Aufzeichnungen über seine Zeit in Frankreich waren sehr ausführlich. Diese wichtige Quelle ist einmalig für das 15. Jahrhundert und diente als Grundlage für die Ausstellung. Immer wieder betont Ludwig, dass er zusammen mit Dietrich von Hallwyl unterwegs war und der König den beiden jungen Männern sehr wohlgesonnen war. Der Bericht ist sehr persönlich abgefasst. Ludwig war frei alles oder nichts zu erzählen.

Tipp für Gruppen

Zur Besichtigung der Ausstellung eignet sich die Führung «Ein Hallwyler beim König». Die Führung dauert 1 Stunde, und kostet CHF 150.—pro Gruppe plus den Eintritt ins Museum. Wer Lust hat, kann sich als Reisender fühlen und im Schlosscafé einen Picknickkorb samt Decke bestellen. Damit lässt sich ein schöner Ausflug gestalten.

Informationen zur Ausstellung und das Gruppenangebot finden Sie unter www.schlosshallwyl.ch

Musterwohnungsbesichtigung

Samstag, 17. Juni 2017, 09:00 - 16:00 Uhr in Seengen

casa Hubpünt

Die Bauarbeiten stehen kurz vor Abschluss. Im Oktober 2017 eröffnen wir die Casa Hubpünt. Die Casa Hubpünt bietet **40 komfortable Alterswohnungen mit Service, 26 Einer-Pflegezimmer sowie ein öffentliches Restaurant.**

Damit Sie sich ein Bild der Casa Hubpünt und des Angebotes machen können, laden wir Sie und alle Interessierten zur Musterwohnungsbesichtigung ein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!





Casa Hubpünt Generationenweg 2 5707 Seengen
T 062 521 04 04 info@casa-hubpuent.ch www.casa-hubpuent.ch

Physiotherapie & MTTZ Bugmann
Sylvia Bugmann
Medizinisches Trainings und Therapie Zentrum

FIT UND VITAL

Eine gute Grundfitness ist die beste Voraussetzung für langfristige Gesundheit und ein aktives Leben. Bei uns trainieren Sie systematisch auf Geräten der neuesten Generation. Einfach und effektiv!

Jetzt anrufen und Ihren Start-Termin vereinbaren.

Hauptstrasse 17 • 5616 Meisterschwanden • Tel. 056 667 04 40 • info@mttz.ch



Ein Star in Seengen!

Am diesjährigen Schülerfest erwies uns ein Stargast die Ehre: der Swiss-Music-Award-Gewinner Nickless und seine Band kamen in unser kleines Dorf am Hallwilersee.

Am 23. Mai 2017 lud die Schule Seengen zum alljährlichen Schülerfest ein. Angekündigt wurde bereits im Vorfeld ein bekannter Star für den Showact. Die Spannung war gross und die Spekulationen, wer denn dieser Überraschungsgast sein würde, waren Gesprächsstoff auf dem Pausenplatz. Eine Woche vor dem Fest platzte die Bombe, kein Geringerer als Nickless würde für Stimmung in Seengen sorgen. Für uns Schüler war es eine grosse Überraschung und die Vorfreude war enorm.

Endlich war der Festtag gekommen! Am Dienstag um 18.30 Uhr traf man sich auf dem Schulhof. Vor dem Konzertbeginn war gemeinsames Schlemmen und Tratschen angesagt. Die Schülerinnen und Schüler hatten an diversen Ständen kleine Köstlichkeiten vorbereitet und so blieb niemand lange hungrig. Unsere Mehrzweckhalle hatte sich in einen Konzertsaal verwandelt, mit Lichtshow und einem dekorativen Bühnenbild mit Nicklessschriftzug und grossen Blumen.

Der Musicstar und seine Band wurden von ihren Fans mit grossem Jubel begrüsst. Nickless hatte ein leichtes Spiel, bereits mit seinem ersten Song hatte er das Publikum auf seiner Seite und alle tanzten und sangen begeistert mit. Der lange Applaus zwischen den einzelnen Stücken war der Beweis, seine Musik kam bei der Seenger Jugend bestens an. Während einer Stunde heizte die Band mächtig ein und danach war eine 50-minütige Autogrammstunde nötig, um den riesigen Fanandrang zu bewältigen.

Es war ein absolut gelungenes Schülerfest, an das man sich in unserem schönen Seengen noch lange erinnern wird.

Lara und Valentina, B4a



Pfingstlager der Pfadi Hallwyl in Schongau

Am Samstag, den 3. Juni, war es wieder soweit. Die Pfadi Hallwyl hatte ihr Pfingstlager, dieses Jahr unter dem Motto «Die Reise ins Ungewisse». Als die Leiter den Kindern gerade von einem mysteriösen Tor am Lagerplatz erzählen wollten, bekamen sie Besuch von einer aussergewöhnlichen Gestalt.

(Eing.) – Dieses anfangs noch scheue Wesen stellte sich als Herr Tumnus aus Narnia vor. Herr Tumnus ist einem Bösewicht durch das Tor in unsere Welt gefolgt. Doch nun kann er nicht zurück nach Narnia, da das Tor abgeschlossen ist. Darauf entschlossen sich die Kinder, zu helfen.

Bei wunderschönem Wetter zogen die Wölflis los und fuhren mit dem Bus bis nach Fahrwangen. Von dort ging es zu Fuss weiter über den Buechwald bis nach Schongau, wo das Tor am Waldrand stand. Die Pfader waren mit den Velos unterwegs und reisten über Bettwil zum Lagerplatz. Trotz Hitze und Sonne kamen alle Kinder gesund und munter am Lagerplatz an.

Nach einem stärkenden Zvieri begannen auch schon die Aufbauarbeiten. Ein grosser Sarasani wurde gespannt und die Zelte für die Leiter und Pfader wurden aufgestellt. Die Wölfli durften nach dem Sarasaniknüpfen ihre Taschen nehmen und sich im Heustock des Bauernhofs ein Plätzchen einrichten. Danach begannen die Kinder Herr Tumnus zu helfen. In einem Geländespiel fanden sie eine Karte, die den Weg zu einem Schlüssel zeigte. Leider öffnete dieser Schlüssel nur ein Schloss und Herr Tumnus konnte immer noch nicht zurück. Dies machte ihn sehr traurig, weshalb die Kinder nach dem Nachtessen beschlossen, Armbänder für ihn zu knüpfen, um ihn aufzumuntern.



Am Pfingstsonntag fand traditionellerweise der Totenbängler statt. Das ist ein Postenlauf, bei dem die Kinder unter anderem ein Theater einstudieren oder blind einen Hindernislauf absolvieren müssen.

Nach dem Abendessen, bei dem es leckeres Poulet gab, kamen die Eltern zu Besuch. Am Lagerfeuer präsentierten die Kinder ihre Theaterstücke und der Gewinner des Totenbänglers wurde bekannt gegeben. Am Abend gab es noch ein Sing-Song am Feuer und da war es auch schon Zeit fürs Bett, denn am nächsten Tag stand die Heimreise bevor.

Doch was ist mit Herr Tumnus und dem mysteriösen Tor? Wie die Pfader herausfanden, war Herr





Tumnus in Wirklichkeit der Bösewicht. Er wollte die Kinder und Leiter nach Narnia entführen, doch dank unseren tapferen Pfader, konnte er zurück durch das Tor nach Narnia geschickt werden, worauf ein lauter Knall und viel Rauch erschien und das Tor plötzlich verschwand.

Am nächsten Morgen machten sich alle bereit zur Abreise. Die Zelte wurden abgebaut, die Taschen gepackt, es gab noch ein kleines Mittagessen zur Stärkung und die Heimreise konnte beginnen. Pünktlich um 13.30 Uhr kamen die Kinder in der Schule Seengen an und spielten noch Hosensackspiele, bis dann um 14.30 Uhr das Abtreten stattfand und die Eltern die Kinder abholten.



Egliswil
Wohnüberbauung «Sonnenpark»
Seonerstrasse 5 / 7 / 9



2 ½ -Zimmer Wohnung	56 - 61 m²	CHF 1'150
3 ½ -Zimmer Wohnung	80 - 87 m²	CHF 1'450
4 ½-Zimmer Wohnung	100 m²	CHF 1'650

Bezugsbereit ab 01. November 2017
sonnenpark-egliswil.ch

Artemis Immobilien AG | 4663 Aarburg
Telefon 062 787 32 45 | artemis-immobilien.com
ARTEMIS GROUP

Ein kleines Paradies mitten in Seengen

An der Steinbrunnengasse 9 sind im April zwei Floristinnen eingezogen. Sarah Walti und Fabienne Walti bieten in der Blumenwerkstatt Geschmackvolles für unterschiedlichste Gelegenheiten und für jedes Budget.



(grh) – Schon bevor Kundinnen und Kunden das Geschäft betreten, können sie staunen. Vor der Tür empfangen sie Rosen, Sommerflor, Zierbäumchen und schön arrangierte Gefässe. Es ist eine wundervolle Farbenpracht. In der Werkstatt selbst findet man, neben einem nostalgisch gestalteten Blütenmeer, ebenso starke Farben und schlichte Formen. «Kreatives mit Herz – von ganz klein bis ganz gross», bringt Sarah Walti das Gestaltungskonzept auf den Punkt. Zusammen mit ihrem Mann führte sie «Sarahs Bluemelädeli» in Seon. Dort lernte sie auch Fabienne Walti kennen.



Fabienne Walti und Sarah Walti vor der Blumenwerkstatt in Seengen.

Das Geschäft wurde verkauft und nach einer zweijährigen floristischen Pause haben sich Sarah und Fabienne kurzerhand dafür entschlossen in Seengen ein gemeinsames Geschäft zu eröffnen. Das bedeutet Leidenschaft und vierzig Jahre Fachwissen. Diese zeigen sich nicht nur in der Auswahl gebundener Sträusse und Gestecke, sondern auch in den individuellen Werkstücken. Wohnaccessoires, Schmuckstücken, Windeltorten, Taschen, Tee sowie die dazugehörenden Tassen laden ein, sich und anderen den Alltag zu verschönern. Bei festlichen Dekorationen aller Art stehen die beiden Floristinnen gerne mit Rat und Tat zur Verfügung.





Bedachungen
und
Fassaden

5707 Seengen
Tel. 062 777 28 49

www.blaser-bedachungen.ch

Bolliger Schreinerei

Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 60
www.schreinerei-bolliger.ch

- Wintergärten
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



MALER
Desi + Jasi Bühler GmbH

Büro + Magazin:
Haupstrasse 66
5737 Menziken

Telefon 079 208 42 08
Telefax 062 771 48 04

E-Mail info@buehlergmbh.ch
Web www.buehlergmbh.ch

FACHGERECHT UND KOMPETENT...

MALERARBEITEN
(INNEN & AUSSEN)
GIPSERARBEITEN
FASSADEN
ISOLATIONEN
TAPEZIEREN
RENOVATIONEN

seit 1979

«De Seenger Gmeindrot bi de Lüt» wieder ein Erfolg

Wenn man Rot sieht, muss das nicht zwingend einen negativen Hintergrund haben – in Seengen jedenfalls nicht. Dort hat sich der Gemeinderat rote Schürzen umgehängt für eine weitere Ausgabe von «De Gmeindrot bi de Lüt». Gastgeberin war die Familie von Peter Bruder an der Egliswilerstrasse.

(tmo.) – Mit den roten Kochschürzen war der Gemeinderat an diesem Abend unübersehbar. Zuerst setzten sich die Ratsmitglieder als Grilleure und Servicepersonal gekonnt in Szene. Den Gästen wurden Grillbratwurst und Brot sowie Getränke serviert. Klar: Frisch gestärkt lässt sich besser diskutieren. Das war denn auch das Ziel des Abends. Die Seenger Bürgerinnen und Bürger durften dem Gemeinderat sagen, wo der Schuh drückt. «Wir sind offen für alle Anliegen und nehmen sowohl Lob als auch Tadel gerne entgegen», wie Gemeindeammann Jörg Bruder in seiner Ansprache sagte. Dabei streifte er kurz die wichtigsten Sachgeschäfte der letzten drei Jahre wie etwa die Sanierung Schulhaus 1, die Dach- und Fassadensanierung beim Gemeindehaus, die Gründung der Jugendfeuerwehr Seetal, das Gestaltungskonzept Schulstrasse/Poststrasse, Erschliessung Baugebiet Bündtli II, Vorarbeit für den endgültigen Bezirkschulstandort und viele andere mehr. Für den Schulstandort seien Zuzüge wichtig, damit die Schule ausgelastet bleibt und der Oberstufenstandort so längerfristig gesichert werden könne.

Nach der offiziellen Begrüssung mischten sich die Gemeinderäte unters Volk, um den Puls der Bevölkerung zu fühlen – als gute Zuhörer. Dabei brannte das Thema «Asylanten» vielen der Anwesenden unter den Nägeln. Vom Gemeinderat war zu erfahren, dass eine Unterkunft «Altweg» nicht realisiert werden kann, da kein Mietvertrag abgeschlossen werden konnte. Langfristiges Ziel ist es aber, alle Asylanten oberirdisch zu platzieren.





Auch die zweite Ausgabe von «De Gmeindrot be de Lüt» war wieder ein Erfolg, bei welchem sich der Gemeinderat erneut als guter Zuhörer und Diskussionspartner zeigte.



BLUMENWERKSTATT
Kreatives mit Herz

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Sarah Walti & Fabienne Walti
Steinbrunnengasse 9, 5707 Seengen
(beim Restaurant Testarossa)
Tel. 062 777 32 32

Öffnungszeiten
Dienstag bis Freitag 08.00 - 12.00 / 13.30 - 18.30 Uhr
Samstag 08.00 - 16.00 Uhr | Montag geschlossen

Ermelgasse 3
gegenüber der Mühle Seengen

Sommerwacht

Keramik und Holz
von Karin Schmied und Gastaussteller

Tag der offenen Tür
Sa 17. Juni 2017 11:00 – 17:00 Uhr
So 18. Juni 2017 11:00 – 17:00 Uhr

Geschenke von Herzen für das Herz

-30 % Blusen/Shirts
-20 % Bademode
-30 % Sommerhosen
-30 % Sommerkleider

Top-Aktionen
bis 22. Juli

Sommerfeeling pur!
Mit uns machen Sie am Strand
eine gute Figur!

intermod
Hochhaus | 5734 Reinach | Tel. 062 771 71 42

Öffnungszeiten: Dienstag – Freitag 09.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 18.30 Uhr
Samstag 09.00 – 16.00 Uhr
Ferien: 25. Juli 2017 bis 2. August 2017









Nicht nur die Weine von Thomas Lindenmann (Bild rechts) stiessen auf Interesse. Die Grilladen standen ebenfalls hoch im Kurs.

Brestenberger Weine und Grilladen waren hoch im Kurs

Für jeden Anlass den passenden Tropfen: Das hat der Weinbaubetrieb von Thomas Lindenmann mit seinen Brestenberger Weinen zu bieten. Zusammen mit feinen Grilladen locken die Erzeugnisse aus Lindemanns Weinkeller Leute jeweils von weit her ins Seenger Oberdorf.

(tmo.) – Und tatsächlich herrschte an beiden Tagen reges Treiben an der langen Degustationsbar. Wo man hinschaute, wurde an Weingläsern genippt, und die Nasen der Weinkenner kreisten über dem Weinglas. Ob weisse oder rote Weine, ob Merlot Bianco, Muscat Olivér, Pinot Noir, Garanoir etc: Die Jahrgänge 2016, 2015 und 2014 bekamen bei der Degustation denn auch entsprechend viel Lob. Viele Besucher packten die Gelegenheit beim Schopf, gleich entsprechende Bestellungen aufzugeben, um die Lücken in ihrem Weinkeller wieder zu schliessen.

Im Anschluss an die Degustation lockte dann das Weinstübli, wo man allerlei feine Grilladen (Steaks, Spareribs, Würste etc.) mit knackigen Salaten geniessen konnte. Natürlich waren auch die Frostnächte im April ein Thema. «Wir werden ganz bestimmt sorten- und lagenbedingte Ausfälle haben», wie Thomas Lindenmann sagte. Wie gross diese sein werden, könne man jetzt nocht nicht abschätzen. Zwei Nächte stand er mit fünf Mann im Einsatz, um auf einer Fläche von 70 Aren 200 Parafin- und 50 Finnenkerzen zu platzieren, um für etwas erwärmte Luft zu sorgen.

urechoeltschi ag
DIE SCHREINEREI
innenausbau | küchen | möbel nach mass | parkett & laminat
freche und innovative Ideen...
jacqueline urech
bruno hoeltschi
www.urech-hoeltschi.ch info@urech-hoeltschi.ch
steinbrunnengasse 5 | 5707 seengen | telefon 062 777 11 47


Gut **beraten** von **A–Z.**
Rahel Urech, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin
Tel. 058 357 53 63, Mobile 079 171 98 48, rahel.urech@allianz.ch
Hauptagentur Wynental
Wydenstrasse 1, 5734 Reinach
Allianz


Samstag
17. und 24. Juni
10 – 14 Uhr
Musterwohnung:
Titlisstrasse 2 C
5734 Reinach

TAG DER OFFENEN TÜR
HERZLICH WILLKOMMEN IM GAUTSCHI-PARK REINACH AG

Exzellenter Wohnkomfort, viel Grün, Licht und Sonne charakterisieren den Gautschi-Park.
Hier erhält das Leben eine ganz neue Qualität.

25 Eigentumswohnungen von 3½-Zimmer bis 5½-Zimmer ab CHF 389'000.–
6 Reiheneinfamilienhäuser ab CHF 612'000.–

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und sind immer gerne für Sie da.

VAREM DEVELOPMENT AG
6405 Immensee – 041 566 76 76 – r.schmid@varem.biz – www.gautschi-park.ch



Blumige Aussicht: Der Blick ins Blumenfachgeschäft «Au Bouquet», welches das «bello abitare» wunderbar ergänzt.

«bello abitare» und «Au Bouquet» unter einem Dach

Wenn man auf der Suche nach «Gemütlichkeit à la carte» für die eigenen vier Wände ist, darf ein Besuch im Fachgeschäft «bello abitare» von Cornelia Tomasetig nicht fehlen. Auch deshalb, weil mit «Au Bouquet» neu ein weiteres Fachgeschäft unter demselben Dach ist.

(tmo.) – Alles nach Mass, alles nach Kundenwunsch und alles für ein schönes Zuhause! Immer dann, wenn Ambiente und Wohngefühl Freude machen sollen, ist man im «bello abitare» von Cornelia Tomasetig an der Schulstrasse 14 in Seengen an der richtigen Adresse. Als gelernte Innendekorateurin schlägt ihr Herz fürs Nähen und für die Beratungen bei Wohnungseinrichtungen. Von Vorhängen über Beschattungssysteme bis hin zu Polsterarbeiten und allgemeinen textilen Einrichtungsgegenständen erhält man hier – neben einer fachmännischen Beratung natürlich – alles aus einer Hand. Und damit die Kunden beim Einrichten ihrer Wohnung jetzt noch mehr aufblühen können, ist Silvana Erni Ende März mit ihrem Blumenfachgeschäft «Au Bouquet» in die Räumlichkeiten von «bello abitare» eingezogen. Eine wunderbare Ergänzung, wie sowohl Silvana Erni als auch Cornelia Tomasetig finden. Übrigens nicht nur sie: Auch die Reaktionen der Kunden waren bisher durchwegs positiv. In Seengen kennt man das Blumenfachgeschäft «Au Bouquet» sehr gut. Schliesslich führte Silvana Erni ihr Geschäft vor dem Umzug an die Schulstrasse zwanzig Jahre lang an der Altackerstrasse. Dort war die Wiege der unvergleichlichen Blumensträusse und Gestecke. Es ist die Leidenschaft für natürliche Floristik, die sie bei ihrer Arbeit und beim Umsetzen von Kundenwünschen in die Waagschale wirft. Neben Blumen findet man im «Au Bouquet» Vasen, Töpfe, klassische Figuren, Büsten, Kerzenständer, diverse Kleinmöbel (Einzelstücke) und vieles andere mehr. Übrigens auch bei Geschenken fürs kleine Budget ist man hier an der richtigen Adresse.

Nationalrätin Corina Eichenberger bei der FDP Seengen

Ob es der sommerliche Tagungsort Eichberg hoch über dem Dorf gelegen oder die Gastreferentin Nationalrätin Corina Eichenberger war, die eine ungewohnt grosse Zahl von Parteimitgliedern an die GV der Seenger Freisinnigen lockte, mag unbeantwortet bleiben.

Jedenfalls wurden sie nicht enttäuscht, denn die Sicherheitspolitikerin Eichenberger wusste als langjähriges Mitglied der Sicherheitskommission viel über deren oft heikle Aufgaben und Entscheide zu berichten, so unter anderem auch über die Erarbeitung der Vorlage zur Beschaffung eines neuen Kampfflugzeuges. Mit warmem Applaus verdankte die Versammlung die Ausführungen der sachkompetenten und sympathischen FDP-Vertreterin in Bundesbern.

Vorgängig stellten die beiden FDP-Vertreter im Gemeinderat, Gemeindeamman Jörg Bruder und Gemeinderätin Regula Hechler, die Traktanden der kommenden Gemeindeversammlung vor, die voraussichtlich keine grossen Wellen auslösen dürften. Mit Genugtuung konnte die von Gerhard Wirz präsidierte Versammlung immerhin zur Kenntnis nehmen, dass Überlegungen angestellt werden, den Gemeindesteuerfuss im kommenden Jahr um weitere Prozente zu senken.



«DAS MEISTGEKAUFTE* HÖRGERÄT DER SCHWEIZ JETZT FÜR NUR CHF 445.50 STATT CHF 495.–»

Melden Sie sich heute noch zur kostenlosen Hörberatung an. Nächster Hörtag:

MITTWOCH 21. JUNI 2017

TopPharm Hallwilersee Apotheke
Lindenmattstr. 4a, 5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 04 00

BON FÜR 10% RABATT

10% Rabatt beim Kauf eines Hörgeräts mit diesem Bon bis 08. Juli 2017. Einlösbar bei der TopPharm Hallwilersee Apotheke.

*Hörgerätemodell Sonetik GOhear, Rückerstattung möglich durch AHV/IV

toppharm Hallwilersee Apotheke

Sonetik REDISCOVER HEARING

Der Eichberg liegt auch in Seengens Mitte

Genesung, Erholung, Wellness – Markus Künzli und Silvia Wohlwender bieten in der Gesundheitspraxis des Hotels Eichberg in Seengen unterschiedlichste Therapien an. Mit einem zusätzlichen Raum am Kreuzplatz sind sie jetzt auch ohne Auto gut zu erreichen.



Markus Künzli vom Team Eichberg im neuen Raum an der Oberdorfstrasse 5 im Zentrum von Seengen.

(grh) – «Im Winter haben öfter mal Patienten angerufen und erklärt, dass sie sich die Strasse zum Eichberg bei Schnee nicht zutrauen», schildert Markus Künzli. Als Service habe man, wann immer möglich, einen entsprechenden Fahrdienst organisiert. «Gleichzeitig ist die Idee entstanden, sich nach Räumlichkeiten im Zentrum Seengens umzuschauen.» Als die ehemalige Küche des Bauernhauses an der Oberdorfstrasse 5 ausgeschrieben war, sei alles ganz schnell gegangen. «Nach der gemeinsamen Besichtigung mit Hotelier Eli Wengenmaier konnte ich mich schon bald ans Gestalten machen», schildert Markus Künzli. Der med. Fusspfleger, Naturheilpraktiker und med. Masseur kümmerte sich um einen Laminat-Holzboden, neue Vorhänge und strich eine Wand in warmem Sonnenton. «Schliesslich sollen sich unsere Klientinnen und Klienten hier ebenso wohlfühlen wie in den Hotelräumlichkeiten.» Markus Künzli strahlt vor Begeisterung. «Wir können hier fast alle Therapien anbieten. Nur wenn es um Bäder geht, wie beispielsweise bei Kneipp-Anwendungen, setzt uns die Infrastruktur Grenzen.»

Um Interessierten einen Einblick zu geben, sei schon bald ein Tag der offenen Tür geplant. Beratung und Terminvereinbarung seien nach wie vor unkompliziert. «Ein Anruf an 062 767 99 22 genügt. Sollte ich gerade unterwegs sein, funktioniert die Umleitung aufs Handy tadellos und ich stehe gerne für ein Gespräch zur Verfügung.» Markus Künzli freut sich auf die Arbeit im neuen Raum. «Es ist nicht nur eine Erweiterung unseres Angebots, wir können zeigen: Der Eichberg liegt auch in Seengens Mitte.»

bächler
SEIT 1875
Bäckerei-Konditorei
5707 Seengen
5722 Gränichen

Jetzt sind wir auch online: www.beck-haechler.ch

MEDIARTS
WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO
Bühne frei für Ihre neue Website!
• Individuelles Design
• Optimiert für Desktop, Laptop, Tablet und Phone
• Inhalte selber bearbeitbar
• Faires Preis-/Leistungsverhältnis
www.mediarts.ch
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Traumhafte Aussichten
Topmoderne sonnige Eigentumswohnungen mit Sicht auf den Hallwilersee
5712 Beinwil am See, Sandstrasse 33/35
3½ Zimmer-Wohnung ab CHF 530'000.-
4½ Zimmer-Wohnung ab CHF 650'000.-

Tag der offenen Tür
Samstag 17. + 24. Juni 2017
von 10.00 – 12.00 Uhr
mit Muster-Wohnung
Beratung und Verkauf
GP Immobilien Commercial Property Consultants
GP Immobilien
CH-6203 Sempach Station
Tel. 079 340 85 85
www.gpimmo.ch
Wir bauen für Sie
BERZATI AG
Berzati AG
CH-5734 Reinach
Tel. 062 771 82 09
www.berzati-ag.ch



Die Kanonen der Freischaren wurden getestet

Am Donnerstagabend, 1. Juni 2017 hat die Freischarenkommission Seengen die traditionelle, jährliche Schiessübung mit den Kanonen durchgeführt. Präsident Stephan Büchli durfte nebst der Kommission auch den Gemeinderat, Pressevertreter, diverse Sponsoren sowie weitere Supporter der Kommission begrüssen.

(Eing.) – Neben «Il Grandioso Adriano Capo di Gerbiverdi y Geranio y Tagetas» alias Adi Müller waren weitere drei ehemalige Generäle anwesend. Mit einer Schweigeminute gedachten die Anwesenden dem im letzten Jahr verstorbenen ehemaligen Kommissionmitglied Bruno Thut, der 1964 und 1988 als Vizepräsident einen grossen Verdienst am Wiederaufleben der Freischaren-Tradition hatte. Büchli blickte auf das erfolgreiche, wiederum einmalige Manöver 2016 zurück. Mehr als 500 Teilnehmer und über 100 Kadetten sorgten für einen phantastischen Anlass, dem auch das Wetterglück im richtigen Moment beistand. Er verdankte auch die Unterstützung der Gemeinde und verwies auf den grossen Aufwand, der jeweils von allen Kommissionsmitglieder wie auch von der ganzen Bevölkerung betrieben wird.
Die kürzlich erfolgte Aktion «werde Gönner oder Sponsor» soll der Kommission zusätzliche finanzielle Mittel besorgen, sodass das Weiterleben der Freischaren-Tradition langfristig gesichert werden kann. Bereits konnten acht zusätzliche Sponsoren und mehr als 70 Gönner gewonnen werden! Trotz der erneuten Niederlage am Manöver 2016 werden sich die Freischaren nicht entmutigen lassen. Man arbeitet bereits wieder an Geheimplänen und Verbesserungsmöglichkeiten, so, dass 2024 die Kadetten endlich erstmals niedergerungen werden.
Mit einem feinen Apéro mit Buffet, bereitgestellt durch Rolf Sandmeier und Thomas Rohrer, liess man den Abend ausklingen. Die anschliessenden Würste vom Grill von Max Holliger gehören ebenfalls bereits zur Tradition. Dabei wurde so manche Anekdote von früher sowie Geheimtipps für das nächste Manöver ausgetauscht. Wir freuen uns bereits auf 2024! Stärne ... Föifi!





Freischarenpräsident Stephan Büchli.





Lehrstellen mit Zukunft

Per August 2017 bieten wir folgende Ausbildungsplätze in Gränichen an:

- Bäcker/in-Konditor/in-Confiseur/in EFZ/EBA
- Lebensmitteltechnologe/in EFZ
- Logistiker/in EFZ
- Polymechaniker/in EFZ

Alle Informationen zu den Berufsbildern, deine Vorteile bei der JOWA, deine Kontaktperson und vieles mehr findest du auf unserer Webseite. Wir freuen uns, von dir zu hören!

Geh jetzt auf: www.jowa.ch/berufsbildung

NEW talents



EichenbergerGewinde

Wir öffnen Türen und Tore – auch für Lernende

Optimaler Einstieg ins Berufsleben mit einer Lehre als

- *Kauffrau/-mann*
- *Polymechaniker*
- *Produktionsmechaniker*
- *Mechanikpraktiker*

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!



100% Swiss made

Eichenberger Gewinde AG · 5736 Burg · www.gewinde.ch

Ein Unternehmen der Festo Gruppe

wir bewegen. *weltweit*



Leg schon jetzt das Fundament für deine Zukunft!

Wenn du zupacken kannst, freut sich Herr Patrick Meier auf deine Bewerbung.

Grundmann Bau AG, 5034 Suhr, Telefon 062 855 23 23, www.grundmann.ch

Grundmann
Die Baumeister

Frühlingsfahrt bei schönstem Sonnenschein

Mehr als 200 Seniorinnen und Senioren freuten sich über die Einladung der Gemeinde Seengen gemeinsam auf Reisen zu gehen. Mit Vertretern des Gemeinderates, der Verwaltung, der Vereine, der Pfarrei und begleitet von Dr. Michael Läritz genossen sie die Schönheit der Schweiz.







(grh) – Besammlung für die Abfahrt wäre um 7.40 Uhr beim Brestenberg und 7.45 Uhr auf dem Parkplatz der Alesa AG gewesen. Wäre deshalb, weil die ersten Seniorinnen und Senioren schon eine halbe Stunde früher neugierig die Cars von Carmäleon Reisen in Augenschein nahmen, um sich ihre Plätze auszusuchen. Da wurden fleissig Hände geschüttelt. «Ich wusste gar nicht, dass du auch mitkommst», hörte man da und dort. Schon waren die Reiselustigen ins Gespräch versunken. So verging die Fahrt nach Burgdorf wie im Fluge. Dort nutzte Ammann Jörg Bruder den Kaffeehalt um die Gäste offiziell zu begrüssen, klangvoll begleitet von Rudolf Bruder auf der Trompete. «Wir hoffen, Sie geniessen den Tag. Bitte sprechen Sie, wenn sie Fragen oder Anliegen haben, mit den Vertretern des Gemeinderates, der Samariter, der Trachtengruppe oder der guten Seele der Verwaltung, Hans Schlatter.» Auch für akute Notfälle war dank der Begleitung von Dr. Michael Läritz vorgesorgt. «Es soll ein möglichst unbeschwerter, vergnüglicher



Bei bestem Wetter trafen die über 200 Reisenden im Restaurant Chemihütte in Aeschiried ein.

Tag für die Menschen werden», sagte Ratsmitglied Thomas Lindenmann, der die Route zusammengestellt hatte. Von Burgdorf aus führte diese via Konolfingen, Thun und Spiez nach Aeschiried, wo im Restaurant Chemihütte nicht nur ein leckeres Mittagessen, sondern auch eine wunderbare Aussicht geboten wurde.

Nach einem Trompetensolo auf dem Parkplatz gings weiter entlang dem Brienzer-, Lungerer- und Sarnersee. Die Landschaft zeigte sich von ihrer schönsten Seite. Die Seniorinnen und Senioren strahlten mit der Sonne um die Wette. Beim Kaffeehalt mit feinem Kuchen in Sursee wurde beinahe immer noch so intensiv parliert, wie bei der Hinfahrt. «Der Ausflug war super», bedankte sich ein Paar bei Jörg Bruder. Sie freuten sich jetzt schon auf die nächste Reise und würden in den jeweiligen Jahrgängen gerne Werbung machen. «Denn so einen Tag sollte man sich nicht entgehen lassen», sind sich die beiden einig. Die strahlenden Gesichter gaben ihnen recht.





Countryabend: Die Roos im Westernfieber

Rasse und Klasse hatte nicht nur das Chili con Carne, welches am Countryabend in der Bäsewirtschaft Roos in Seengen serviert wurde. Da waren auch die «Enderlin Chicks» aus Appenzell, welche so manchen Cowboy und so manches Cowgirl ins Schwärmen brachten.



Mit einem blauen Bändeli war der Weg frei ins Countryland.



Die «Enderlin Chicks» brachten eine Prise Western nach Seengen.

(tmo.) – «Der wilde, wilde Westen fängt gleich hinter Hamburg an», so jedenfalls heisst es im Song der legendären deutschen Band «Truck Stop». Gut: Die kennen Seengen nicht! Denn Cowboys und Cowgirls tummelten sich am Samstag nach Auffahrt anlässlich des Countryabends in Seengen. Genauer auf dem Areal der Bäsewirtschaft Roos. Die «Enderlin Chicks» mit Band bildeten mit ihrem Bluegrass-, Folk- und Countryrepertoire das Finale eines musikalischen Wochenendes, welches mit dem Grillplausch und Volksrocker Willy Tell am Freitag eröffnet wurde. Wenn das Festzelt schon steht, legen wir mit einem Countryabend noch ein Brikett nach, wie Familie Sandmeier von der Bäsewirtschaft sagte und zusammen mit vielen Helferinnen und Helfern einen Abend für alle Fans von Westernstiefel, Cowboyhut und Countrymusik auf die Beine stellten. Entsprechend wurde das kulinarische Angebot angepasst und so waren Chili con Carne, Steak, Hamburger, Spareribs & Co. Trumpf. Köstlichkeiten, die beim Publikum gut ankamen. So, wie das musikalische Menü auch, welches die «Enderlin Chicks» auftischten und die versierten Linedancers aus dem Publikum auf die Bühne lockten.







Das Buffetpersonal war parat, wie die Linedancers auf der Bühne auch. Sehr zur Freude der Zwillingscowboys aus Rohrbach bei Huttwil.



Bio-Weinkenner Heiner Stolz.



Franziska Gloor produzierte Pasta.



Bei dieser Auswahl greifen die Kunden herzhaft zu.

Bio-Hofladen Eichberg feierte das Einjährige

Auch ein Einjähriger kann schon ein Grosser sein. Gross, bekannt und beliebt, so, wie der Bio-Hofladen auf dem Seenger Eichberg. Zum Einjahrjubiläum lud die Familie Mahler zum Feiern, Degustieren und Einkaufen ein. Das Interesse war gross.

(tmo.) – Mit Druck wird der Teig, bestehend aus Dinkelmehl und Eiern vom Eichberg-Gutsbetrieb, durch die Formscheibe der Pastamaschine gedrückt. Franziska Gloor überwacht den Vorgang. Daneben schenkt Heiner Stolz reinen Wein ein. Es sind sorgfältig ausgewählte Bio-Erzeugnisse aus Weinbauregionen Europas mit Schwergewicht Italien und Frankreich, welche man natürlich degustieren und im Bio-Hofladen kaufen kann. Dort ist die Farbe Gelb Trumpf. Viele Kunden haben sich nämlich eines der gelben Einkaufskörbli an den Arm gehängt, schlendern durch den Laden und greifen herzhaft zu – ob beim knackig frischen Gemüse, beim umfangreichen Fleischsortiment mit Angusrindfleisch- und Gefügel-Produkten, bei den Milchprodukten, beim Brotsortiment oder den Köstlichkeiten aus der Eichberg-Genussmanufaktur. Mit über 300 Produkten bietet der Hofladen Bio-Produkte in Hülle und Fülle an. Da spürt man, dass in diesem Projekt viel Herzblut steckt. Der ausgediente Kuhstall wurde zu einem Bijou von Laden umgebaut und die Produkte sind liebevoll ins rechte Licht gerückt worden. Im Zeitalter von Onlineshopping ein wahrlich wohltuendes Einkaufserlebnis. Dieses kann man jeweils am Freitag von 13.30 bis 18.30 Uhr und am Samstag von 9.00 bis 15.00 Uhr geniessen.



Familie Daniel und Marlene Mahler mit Ladenleiterin Karin Jost.

Chrüter power
www.chrueterpower.ch

Tag des offenen Gartens

Sie sind herzlich eingeladen am
Sa., 8. Juli 2016 von 9.00 bis 18.00 Uhr

Kräuter- und Heilpflanzenführung
um 10.00 und 14.00 Uhr

Angela Neuhaus | Ganzheitliche Phytotherapeutin | Mittelsedelstrasse 20 | 5724 Dürrenäsch | 079 668 13 13

art & bau
Fenster & Türen

Inhaber André Werder | Reinach und Zug
079 340 19 63 | art-bau@bluewin.ch

Fenster- und Türensanierungen | Glasdächer und Sitzplatzverglasungen
Beschattungssysteme: ZipScreen, Aluläden, Raffstoren, Plisse der Firma MHZ
Küchen der Firma Nolte

Musikgesellschaft Seengen

Ein Konzert als Dankeschön für die Unterstützung der
Dorfbevölkerung von Seengen

Sommernachtskonzert

Freitag 23. Juni 2017 ab 20.00 Uhr

(bei Schlechtwetter: Samstag 24. Juni 2017)

Areal Holliger Sämi, bei der Familie Lüscher
Eintritt frei

mgseengen.ch/**sommernachtskonzert/**

Festwirtschaft betrieben durch TonArt Seengen



Hobbyköche Seengen am Rheinfall

Ziel der diesjährigen Reise der Hobbyköche war die Ostschweiz. Erstes Etappenziel war das Technorama Winterthur, wo die ambitionierten Köche nebst einem Rundgang in die «zauberhaften Sphären» der molekularen Küche eingeweiht wurden.

(Eing.) – Bei herrlichem aber heissem Vorsommerwetter folgte vor dem Mittagessen eine Orientierung über Entstehung und Bedeutung des Rheinfalls, bevor am Nachmittag die Schifffahrt in die Gischt dieses Naturwunders und anschliessend die beschauliche Weiterfahrt zum Kloster Rheinau folgte. Auf der Rückkehr nach Seengen waren sich die Teilnehmer einig, dass sie einen erlebnisreichen und gemütlichen Ausflug erlebt hatten.

Wir suchen für unser dynamisches 4-Sterne Glashaus Hotel Team Verstärkung im Panorama Restaurant und in der SkyBar.

- **Chef de Service, 100%**
- **Servicemitarbeiter, Teilzeit & 100%**
- **Barmitarbeiter, Teilzeit & 100%**

Sie sind zwischen 20 - 40 Jahre alt und eine Gastgeberpersönlichkeit mit viel Freude & Erfahrung am Beruf?
Warten Sie nicht länger, senden Sie uns Ihre Unterlagen mit Bewerbungsfoto!

Glashaus Gastro Menziken AG
Hauptstrasse 35
5737 Menziken
Schweiz

Telefon: +41 62 765 77 09
E-Mail: jobs@glashaus-hotel.ch
Internet: www.glashaus-hotel.ch
Ansprechpartner: Sabina Thaqi

GLASHAUS HOTEL MENZIKEN



Zentrumbsüberbauung 5728 Gontenschwil

Wohnungstypen Haus A und B	Nettomiete pro Monat
1.5 Zimmer Wohnungen mit Balkon oder Sitzplatz	ab CHF 860
2.5 Zimmer Wohnungen mit Balkon oder Sitzplatz	ab CHF 1'270
3.5 Zimmer Wohnungen mit Balkon oder Sitzplatz	ab CHF 1'755
4.5 Zimmer Wohnungen mit Balkon oder Sitzplatz	ab CHF 2'030
Tiefgaragenplätze	CHF 125

Gewerbe im Haus A	Mietzins m² pro Jahr
Fläche 170m² frei wähl- und unterteilbar	CHF 160
Fläche 460m² frei wähl- und unterteilbar	CHF 180

Perfekte Gelegenheit. Bezugsbereit ab Oktober 2017. Bei Interesse kontaktieren Sie bitte Frau Denise Hausmann, Telefon 062 737 1737.

dh Immobilien Treuhand AG · Bahnhofstrasse 5c · Wynenhof · 5734 Reinach
d.hausmann@dh-immobilien.ch · www.dh-immobilien.ch

ALVOSO LLB Pensionskasse

Physikalische Therapie
Haus am Kreuzplatz
Oberdorfstrasse 5
5707 Seengen

Markus Künzli
med. Masseur und
Naturheilpraktiker

NEU



Angebot:
- klassische med. Massagen
- Manuelle Lymphdrainage
- Fussreflexzonenmassage
- Wärmeanwendungen
- Elektrotherapie
- Phytotherapie
- Ernährungsberatung
- Colon-Hydro-Therapie
(nur in der Therapie Eichberg)

Termine nach Vereinbarung
Telefon: 062 767 99 22
Mail: therapie@eichberg.com

Eichberg

Eichberg-Therapie.ch

Sommernachtskonzert Musikgesellschaft Seengen

Die Musikgesellschaft Seengen bietet der Bevölkerung mit ihren Auftritten immer wieder die Gelegenheit zusammen mit dem Verein Freude an der Blasmusik zu erfahren.





(Eing.) – Dieses Frühjahr bereicherten die Musikantinnen und Musikanten den Muttertagsgottesdienst mit ihrem Spiel und erfreuten die Anwesenden anschliessend mit einem Ständchen. Zur Auffahrt stand das zur Tradition gewordene Morgenständchen auf dem Programm. Dieses Jahr bei besten äusseren Bedingungen und einer erfreulich grossen Zuhörerschar auf dem Rebenhübel. Am Freitag, den 23. Juni um 20.00 Uhr setzt ein Open-Air-Sommernachtskonzert diese Reihe fort. Auf dem Areal von Familie Lüscher («Holliger Sämi») tritt die Seenger Musik mit einem bunten Reigen bekannter Melodien und traditioneller Blasmusik vor ihr Publikum. Mit einigen musikalischen Überraschungen und Auftritten von Kleinformationen möchte sich die Musikgesellschaft Seengen bei der Dorfbevölkerung, ihren Freunden und Gönnern und allen Blasmusikfreunden, die das Vereinsleben unserer «Musig» unterstützen, bedanken. Für das leibliche Wohl führt die TonArt, Seengen, eine Festwirtschaft, wo sich die Gäste mit Getränken und Snacks stärken können. Die MG Seengen freut sich auf viele Besucher, die sich dieses Sommernachtskonzert nicht entgehen lassen wollen. Bei schlechtem Wetter wird das Konzert auf Samstag, den 24. Juni verschoben. Alle Informationen erhalten Sie unter www.mgseengen.ch.

Wir bauen Ihr Möbel nach Wunsch

Kurt Gautschi
062 773 13 77*
www.gautschidesign.ch

40 Jahre Erfahrung

in Massiv-, Nuss- und Kirschholz etc.
Tisch, Stuhl, Einbauschrank und Schränke, (am Lager)
Restaurierungen von Möbel, Haustüren, Oldtimer Holzteile, diverse Flickarbeiten, Neulackierungen

maler meister meier
malermeister meier GmbH
5616 Meisterschwanden · 056 667 01 70
5506 Mägenwil · 062 896 42 50
www.malermeister-meier.ch
bringt's auf den Punkt. Beschichten und Gestalten.
Ihr Hauskosmetiker...




NÜBLING
www.nuebling.ch 75 Jahre
Nübling AG Gartenbau
und Landschaftsarchitektur
Steinbrunnengasse 7
5707 Seengen
062 777 13 07
info@nuebling.ch
ZERTIFIZIERT BIO TERRA NATURGARTEN

REBSTOCK
RESTAURANT • METZGEREI

Sommerziit Terrassenziit
Rindfleisch-Carpaccio . Beefsteak Tatare . Roastbeef-Teller . Vitello tonnato
Leo's Hors-d'oeuvre . Melone mit Rohschinken . Riesencrevetten-Salat
Basilikum-Triangoli mit Ratatouille . Rindsfiletmedaillons „zwöierlei Sösseli"
Rindsfiletwürfel „Panaeng" . Saltimbocca von Kalbfleisch . Lammkoteletts „Provençale"
Verschiedene Fit-Teller mit frischen Salaten und Melonenschnitz
Unsere aktuelle Speisekarte finden Sie unter: www.rebstock-seengen.ch

5707 SEENGEN
TELEFON 062 767 71 71
WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH
DIENSTAG UND MITTWOCH GESCHLOSSEN



kinderapotheke

Eine Bindehautentzündung trifft Gross und Klein



Bindehautentzündungen haben das ganze Jahr Saison – dennoch sehen wir die roten Augen in der Sommerzeit noch häufiger in der Apotheke.

Als Bindehaut wird die feine, durchsichtige Schleimhaut bezeichnet, welche die Innenseite der Augen und den vorderen Teil des Augapfels bedeckt. Durch äussere Einflüsse wie Fremdkörper (Staub), chemische Reize (chlorhaltiges Wasser), Allergene (Tierhaare) und Krankheitserreger (meist Viren, seltener Bakterien) können Bindehautentzündungen ausgelöst werden. Im Säuglingsalter kommt als Ursache ein verstopfter Tränenkanal dazu.

Bindehautentzündungen, welche durch Viren oder Bakterien ausgelöst wurden, sind ansteckend. So ist bei einer Infektion zunächst nur ein Auge betroffen, 1 bis 2 Tage später häufig auch das andere. Die Keime werden durch Schmier- oder Tröpfcheninfektion mit dem Augensekret über die Hände oder Gegenstände wie zum Beispiel Handtücher einfach auf weitere Personen übertragen. Bindehautentzündungen äussern sich je nach Infektion unterschiedlich. Manchmal sind die Augen morgens durch Sekret verklebt, manchmal sind sie gerötet, tränen und jucken stark. Auch ein Fremdkörpergefühl und das Brennen im Auge sind typische Anzeichen einer Bindehautentzündung.

Die Behandlung richtet sich nach der Ursache der Bindehautentzündung. Gerne nehmen wir uns für die Abklärung Zeit und stellen mit Ihnen zusammen einen altersgerechten Therapieplan zusammen. Stellen wir Komplikationen oder ein komplexes Krankheitsbild fest, überweisen wir Sie oder Ihr Kind an den Kinderarzt oder an den Augenarzt.

Nutzen Sie Ihre *kinderapotheke* als erste Anlaufstelle wenn es um die roten Augen Ihrer Kinder geht – ohne Wartezeit und ohne Voranmeldung – sind wir gerne für Sie da.

Seline Spahr, Pharma-Assistentin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-*kinderapotheke*

Quelle: TopPharm Homberg Apotheke, zertifizierte medinform-kinderapotheke

«Hypi»-Ratgeber | **Alle zwei Monate in Ihrem Dorfheftli**

Steuererklärung noch nicht erledigt? Gerne erledigen wir das für Sie. So gewinnen Sie Zeit für sich.



Marc Fricker
Leiter
Geschäftsstelle
Meisterschwanden

Am besten lassen Sie sich persönlich beraten. Kommen Sie bei uns an der Hauptstrasse 12 in Meisterschwanden vorbei, rufen Sie uns an 056 676 69 60 oder mailen Sie uns: hypotheken@hbl.ch.

Hypothekarbank Lenzburg

Ist Ihnen Ihre Zeit zu wertvoll um sich jedes Jahr mit Ihrer Steuererklärung herumschlagen zu müssen? Oder möchten Sie schlicht darauf verzichten, ständig neue Merkblätter durchzulesen? Dann überlassen Sie dies dem Hypi-Steuerteam. Unsere Steuerspezialisten erledigen das gerne für Sie.

Kennen Sie die steuerliche Planung bei Investitionen in die Liegenschaft? Drei Dinge gilt es zu beachten: Mit Weitsicht planen, nachhaltig investieren, Steuern optimieren.

Denn Liegenschaftsunterhalt ist nicht gleich Liegenschaftsunterhalt. Werterhaltende, wertvermehrende Aufwendungen, Lebenshaltungskosten, Investitionskosten, Anlagekosten, Unterhaltskosten, Investitionen in Energiesparmassnahmen, haben Sie noch den Durchblick?

Auch im Hinblick auf Weiterbildungsabzug, Fahrkosten und Eigenmietwert ergeben sich weitere Überlegungs- bzw. Planungsmöglichkeiten.

Weiterbildungskosten können unabhängig vom gegenwärtig ausgeübten Beruf geltend gemacht werden. Es reicht aus, dass die Ausbildung den Steuerpflichtigen zur Berufsausübung befähigt (z. B. Ausbildung zum Skilehrer). Ob die betreffende Tätigkeit anschliessend effektiv ergriffen wird, ist dabei unerheblich.

Beim Fahrtkostenabzug ist zwischen dem gewöhnlichen arbeitswegbedingten Fahrtkosten und denen eines Geschäftswagen-Lenkers zu unterscheiden.

Die Eigenmietwerte wurden im Kanton Aargau auf 2016 den aktuellen Marktverhältnissen angepasst. Die neuen Eigenmietwerte sind in der Steuererklärung 2016 zu deklarieren.

Fragen Sie sich nun, wie Sie ihr Geschäftsauto zukünftig deklarieren? Ob eine geplante Weiterbildung abzugsfähig ist? Was die Eigenmietwertanpassung für Sie bedeutet?

Vereinbaren Sie mit unseren Steuerspezialisten einen Termin. Das Erstgespräch ist unverbindlich und kostenlos. Das Hypi-Steuerteam freut sich auf Ihren Anruf. Vertrauen Sie auf unser Fachwissen und unsere Erfahrung und kontaktieren Sie uns unter 062 885 17 18 oder steuern@hbl.ch.

ZOC Wynental
Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

Künstliche Hüftgelenke

Die Abnützung des Gelenkknorpels (Arthrose), ist die häufigste Gelenkerkrankung des Erwachsenen. Hüft- und Kniegelenke sind besonders häufig betroffen. Im fortgeschrittenen Stadium der Erkrankung hilft oft nur noch der Ersatz des Gelenkes durch ein sogenanntes künstliches Gelenk, auch Prothese genannt.



Bild: zVg

Durch stetige Verbesserung der Operationsmethoden und Implantate ist der künstliche Ersatz des Hüftgelenkes zu einer der erfolgreichsten orthopädischen Operationen überhaupt geworden und stellt eine sichere Methode dar, die Lebensqualität zu verbessern und den Erhalt der Mobilität langfristig zu gewährleisten. Ob eine operationsbedürftige Arthrose vorliegt, kann im Rahmen einer ambulanten Vorstellung in der orthopädischen Sprechstunde geklärt werden. Nach einem Gespräch, in dem die Art, Dauer und Ausprägung der Beschwerden erfragt werden, kann anhand der Untersuchung durch den Orthopäden und der gegebenenfalls ergänzend angefertigten Röntgenbilder ein Behandlungskonzept erstellt werden. In bestimmten Fällen ist zusätzlich die diagnostische und therapeutische Infiltration (Spritze ins Gelenk) durch den Orthopäden hilfreich.

Seit einigen Jahren kommen beim Einbringen künstlicher Hüftgelenke neben den «alten» Operationsmethoden auch besonders gewebeschonende, neue Operationsverfahren zum Einsatz. Der «kleine Schnitt», am Ende sichtbar durch die kürzere Hautnarbe, ist jedoch nur ein Merkmal dieser Operationsverfahren und alleine kein Garant für ein gewebeschonendes Vorgehen. Wesentlich wichtiger und entscheidend ist die Schonung der Muskulatur, um die Belastung des Körpers durch die Operation so gering wie möglich zu halten. Hierdurch kann in der Regel eine schnellere Regeneration und Mobilisation sowie früher wieder ein hohes Aktivitätsniveau erreicht werden.

Der Aufschwung und Erfolg der neuen Operationsmethoden wurde durch die konsequente und zielgerichtete Ausbildung der Ärzte ermöglicht und durch die Weiterentwicklung der Operationsinstrumente begünstigt. Dadurch können wir Orthopäden, die uns seit Jahren vertrauten und bewährten Implantate, trotz des kleineren «Zugangsweges» der muskelschonenden Operationstechnik, weiterhin optimal platzieren. Somit ist der Grundstein für eine lange Haltbarkeit des künstlichen Hüftgelenkes und Zufriedenheit unserer Patienten gelegt.

Dr. med. Bernd Heinrich

Quelle: Dr. med. Michael Kettenring und Dr. med. Bernd Heinrich sind Belegärzte am Asana Gruppe AG Spital Menziken

elkona
elektro kontrollen nafzger
• Periodische Kontrollen
• Schlusskontrollen
• Sicherheitsnachweise
• Abnahmekontrollen
quellenweg 14 | 5616 meisterschwanden
tel. 056 667 44 00 | fax 056 667 44 08
info@elkona.ch | www.elkona.ch
...für Ihre Sicherheit
raymond nafzger | natel 079 307 59 67

Ihr offizieller VW-Vertriebspartner
Garage Gloor AG
Dorfstrasse 489 | 5728 Gontenschwil
T 062 773 12 61 | info@garage-gloor.ch | www.garage-gloor.ch

Zu verkaufen in Gränichen
Renditeobjekt mit 2.5 & 3.5 Zimmer Wohnungen



ROTH
Weitere Infos:
ROTH BAU + PLANUNGS AG 062 767 61 61
Schanzweg 6 | 5724 Dürrenäsch www.rothplanung.ch

Auf den Zahn gefühlt

Zahnschmerzen sind etwas sehr Belastendes, nicht nur für uns, sondern auch für unsere lieben Vierbeiner. Regelmässige Zahnpflege und Zahnkontrolle empfiehlt sich deshalb auch bei unseren Haustieren.



Zur Stärkung des Gebisses und vorbeugend gegen Zahnsteinbildung können Kauartikel oder Kauspielzeuge eingesetzt werden. Bei sehr kooperativen Tieren und Angewöhnung ist auch Zähneputzen möglich. In der Tierarztpraxis wird bei Untersuchungen vor Impfungen oder bei Routinechecks das Gebiss kontrolliert. Bei Welpen stehen die Zahnstellung und die Vollständigkeit des Gebisses im Vordergrund. Beim erwachsenen Tier wird vermehrt auf Zahnstein, Zahnfleischentzündung, Parodontose und abgebrochene Zähne geachtet. Da die meisten Tiere trotz Schmerzen noch fressen, kann man nicht davon ausgehen, dass ein leerer Futternapf eine Garantie für ein gesundes Maul ist. Bei Problemen fällt aber oft auf, dass das Fressverhalten sich verändert hat, z.B. wird mehr geschlungen, einseitig oder langsamer gefressen.

Manchmal unterbrechen die Tiere das Fressen und verlassen sogar zwischendurch den Futternapf. Auch ein starker Maulgeruch bis -gestank kann auf eine Erkrankung im Maul hindeuten. Genauere Untersuchungen können vom Tierarzt am Besten in Narkose durchgeführt werden. Wenn das Tier schläft, wird zuerst der Zahnstein mit Ultraschall entfernt, damit die Zähne genauer beurteilt werden können. Zusätzlich sind je nach Situation noch Röntgenbilder nötig. So können Erkrankungen der Zahnwurzeln und des Zahnhalteapparats erkannt und behandelt werden. Bei wackelnden oder gespaltenen Zähnen oder Wurzelabszessen bleibt oft nur die Extraktion des ganzen Zahnes übrig. Mit dem Verlust von Zähnen kommen unsere Hunde und Katzen aber sehr gut klar. Sobald der schmerzende Zahn weg ist, erholt sich das Zahnfleisch sehr schnell und die Tiere fressen wieder mit gutem Appetit.

Neben Zahnproblemen können im Maul auch weitere Krankheiten vorkommen, wie z.B. Tumore oder autoimmunbedingte Entzündungen. Im Gegensatz zu Hunden und Katzen, wachsen die Zähne bei Kaninchen und Nagern das ganze Leben lang weiter. Die Kontrolle von Gewicht und Fressverhalten ist deshalb auch bei diesen Tierchen empfehlenswert, um Probleme frühzeitig zu erkennen und zu behandeln.

Bitte wenden Sie sich bei Fragen oder Unklarheiten an uns oder Ihren Tierarzt. Wir beraten Sie gerne!

Quelle: Tierpraxis Dr. Opher Berger, Reinach und Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, Beromünster

Elektro
H. Hauri AG
Elektro - Telecom - Planung

Der Seenger Profi
für Elektro- und Kommunikationstechnik

5707 Seengen, Poststrasse 2
062 777 19 19
www.elektro-hauri.ch
info@elektro-hauri.ch

fankhauser holzbau ag seengen
Fankhauser
Holzbau AG
5707 Seengen
Telefon 062 777 22 55
Telefax 062 777 25 66
info@fankhauserholzbauag.ch
www.fankhauserholzbauag.ch

Das Fachgeschäft mit langjähriger Erfahrung im Holzbau!

– Elementbau
– Ein- und Mehrfamilienhäuser
– Neu- und Umbauten
– Industrie- und Hallenbauten
– Landwirtschaftliche Bauten
– Innenausbau
– Oekologische Isolationen

zoom-zoom
DIE 4x4 MODELLE VON MAZDA.
mazda


MAZDA CX-3 AWD


MAZDA CX-5 AWD


MAZDA 6 SPORT WAGON AWD

Autohus AG Sarmenstorf
Hilfikerstrasse 14 | Telefon 056 667 13 45 | www.autohus.ch
Ihr offizielles Mazda Center
www.mazda.ch



Autohus AG Sarmenstorf
Hilfikerstrasse 14 | Telefon 056 667 13 45 | www.autohus.ch
Ihre offizielle Renault Vertretung
www.renault.ch

Lernfahrten: Das müssen Sie wissen

Irgendwann kommt der Tag: Ihre Tochter oder der Sohn möchten Autofahren lernen und Sie sollen sie oder ihn auf Übungsfahrten begleiten. Neben guten Nerven sind dabei noch andere Voraussetzungen und Bedingungen wichtig. Wir geben Ihnen eine Anleitung.



Allgemein:
- Lernfahren sind grundsätzlich nur innerhalb der Schweiz erlaubt.
- Bei jeder Lernfahrt muss ein «L» am Fahrzeug sichtbar befestigt sein.
- Ausserhalb der Familie darf man nur eine Person pro Jahr auf Lernfahrten begleiten.
- Die Handbremse muss beim Tragen des Sicherheitsgurtes wirksam durch die Begleitperson betätigt werden können.

Anforderungen an den Begleiter:
- Die Begleitperson muss mindestens 23 Jahre alt sein.
- Die Begleitperson muss seit wenigstens drei Jahren den entsprechenden Führerausweis besitzen und diesen nicht mehr auf Probe haben.
- Die Begleitperson muss Fahrausweis und Fahrzeugpapiere mit sich führen.
- Die Begleitperson darf nicht alkoholisiert sein.

Haftung und Versicherung:
- Die Begleitpersonen müssen dafür besorgt sein, dass die Lernfahrt gefahrlos durchgeführt wird und die Verkehrsvorschriften eingehalten werden. Sie sind haftbar bei privaten Lernfahrten und können bestraft werden.
- Für Begleiter von Lernfahrten reicht die normale Haftpflichtversicherung. Allerdings lohnt es sich kurz zu prüfen, ob man bei Versicherungsabschluss – um Prämien zu sparen – Lernfahrten nicht ausgeschlossen hat.

Bei Lernfahrten der Kategorien A1, A, B1 und F ist nicht zwingend eine Begleitperson mitzuführen. Mitfahrende müssen jedoch im Besitz des Führerausweises der entsprechenden Kategorie sein.

Lernfahrer dürfen verkehrsreiche Strassen erst befahren, wenn sie genügend ausgebildet sind, Autobahnen und Autostrassen erst, wenn sie prüfungsreif sind. Auf verkehrsreichen Strassen sind Anfahren in Steigungen, Wenden, Rückwärtsfahren und ähnliche Übungen untersagt.

Wir wünschen Ihnen weiterhin gute Fahrt!

Ihre Regionalpolizei.

Quelle: Regionalpolizei aargauSüd und Regionalpolizei Lenzburg

Fischer Dieter Hauswartungen
Moosgasse 8
079 778 84 68 5617 Tennwil
fischer-hauswartungen@bluewin.ch





... wenn d'Soldate ume'seckle

Als vor gut hundert Jahren, zu Beginn des ersten Weltkrieges, die Schweizer Wehrmänner zur Grenzbesetzung aufgeboten wurden, hat sich unter den Soldaten eine eigene Sprache entwickelt. Begriffe wurden neu zusammengesetzt, Bedeutungen wurden geändert und neue Worte wurden erfunden, manchmal bitterbös und manchmal doch auch mit sehr viel Humor. Hanns Bächthold hat ab 1915 diese Begriffe gesammelt und in seinem Buch «Die schweizerische Soldatensprache 1914 – 1918» veröffentlicht, das erste Slang-Wörterbuch notabene. Viele Wörter sind heute unbekannt oder einfach nicht mehr gebräuchlich, wie der «Kasärnegallop» für den Durchfall, oder ein «Ranzebarometer», was den Gürtel meint. Die militärischen Grade sind sicher auch noch in den Köpfen, «Fäudwilli, Schwachmeischter oder de Löfti» und natürlich haben sich einige Begriffe in die Neuzeit gerettet.

ume'seckle

Herumrennen. In früheren Zeiten, als die Hygiene noch nicht unserem heutigen Standard entsprach, war es üblich, kleine, mit allerlei Kräutern gefüllte Beutel unter den Kleidern zu tragen. Dies diente dem guten Duft und vor allem wurde damit das Ungeziefer aus den Kleidern vertrieben. Die Herstellung dieser Beutel war die Arbeit des «Secklers». Er produzierte diese «Seckel», diese kleinen Säcke, die für Vielerlei verwendet wurden, auch um Geld zu transportieren: im «Gäudsecku». Auch das soll erwähnt sein: der Hodensack bei Mensch und Tier sieht ja auch aus wie ein «Seckel» – ein kleiner Sack eben. «Seckle» bedeutet also nichts anderes als «Seckel» zu fabrizieren, und wie die Soldaten nun auf die Idee kamen, beim herumrennen auf dem Waffenplatz an «seckle» zu denken, nun, irgendwie möchte ich diese Bilder nicht haben. «Verseckle», wenn man jemanden bescheisst oder verarscht, hat den gleichen Hintergrund, man stiehlt ihm das Geld aus dem «Seckel».

en Facku

Schriftstück. Es ist nicht gerade ein gutes Zeichen, wenn ein Brief oder schriftlicher Befehl zusammengerollt, angezündet und als Fackel verwendet wird. Andererseits kann ich mir gut vorstellen, dass gerade während dem Krieg so manches Schriftstück als Fackel mehr Licht ins Dunkel gebracht hätte.

schpachtle

Essen. Gemäss Idiotikon ist ein Spachtler ein Esser, der vor Allem gerne Spaghetti und Nudeln isst. Nun, es ist nicht gerade ein Zeichen für gutes Essen, wenn die Konsistenz dazu geeignet war, um irgendwelche Ritzen in der Mauer zu flicken, zu spachteln eben, vor allem nicht, wenn das Teigwaren waren.

Wenn Eine vom Aff bisse isch, denn isch er ned rächt bi Verschtand und no schlimmer wird's denn, wenn er vom wiude Aff bisse wird, cheibe Züügs, will es Affeglas isch jo nüüt anders aus en Spiugu, auso isch das Eine wo sich säuber bisst, verruckti Wäut...



Schwiizerdüütsch
mit em Feusibär

Wenn aus einer Wurst ein Fisch wird, so quasi die Cervelat den Bach hinauf schwimmt, dann zeigt sich, wie vornehm die Soldaten früher waren, aus einer einfachen Wurst wurde schwupps die «Arbeiterforälle».



Entspannt in den Urlaub mit der Mobiliar

Einen gelungenen Urlaub kann auch die beste Reiseversicherung nicht garantieren – aber sie hilft beim Entspannen: Sie kann Sie nämlich vor unerwarteten Kosten bewahren, die das Reisebudget sprengen würden.

(Eing.) – Wer öfter oder länger verreist, fährt mit einer Jahres-Reiseversicherung besser als mit Kurzfristversicherungen. Sie bietet das ganze Jahr Schutz im In- und Ausland – in den Ferien und auf Reisen, aber auch bei Tages- und Wochenendausflügen.

Annullationskosten-Versicherung

Die Annullationskosten-Versicherung übernimmt die Mehrausgaben, wenn Sie eine Reise nicht antreten können, zum Beispiel weil Sie krank werden oder einen Unfall erleiden. Die Versicherung springt auch ein, wenn eine Ihnen nahestehende Person verunfallt oder erkrankt oder Ihr Chef ausfällt und Sie am Arbeitsplatz benötigt werden. Müssen Sie die Reise wegen Ihrem kranken Tier verschieben, sind die Kosten ebenfalls gedeckt.

24-Stunden-Hilfe

Bei den meisten Versicherungen, wie etwa bei der Mobiliar, ist eine 24-Stunden-Hilfe in Notsituationen inbegriffen. Diese Versicherung übernimmt die Kosten für Rettungs- und Suchaktionen, Transporte ins Spital oder unvorhergesehene Aufenthalte.

Pannenhilfe

Wenn Ihr Auto stehen bleibt, brauchen Sie Pannenhilfe und allenfalls ein Ersatzfahrzeug. Auch hier hilft die Reiseversicherung: Sie bezahlt die Kosten fürs Abschleppen, Bergen und Heimschaffen des verunfallten Fahrzeuges sowie für einen Ersatz- oder Mietwagen.

Reisegepäck

Bei wertvollem Gepäck ist eine Reisegepäckversicherung sinnvoll. Sie kommt zum Zug, wenn ihre Koffer gestohlen werden. Auch wenn diese zu spät ankommen, während des Transports verloren gehen oder beschädigt werden, sind die Kosten gedeckt.

Geschützt vor leeren Versprechen

Knifflige juristische Probleme können auch in den Ferien auftreten. Das idyllische Chalet entpuppt sich als baufällige Ruine oder das erstklassige Traumhotel als Alptraum. Dann steht Ihnen der integrierte Reiserechtsschutz mit Rat und Tat zur Seite.



Das Schaden-Team der Mobiliar Reinach (v.l.): Pascal Voser, Lena Röthlin und Nina Schöni (es fehlt Gabriela Mastria).

Oder noch schlimmer: Sie werden im Ausland in einen Unfall verwickelt und verklagt. Dann können Sie dank dem integrierten Verkehrs-Rechtsschutz auf juristische Unterstützung bauen.

Haben Sie Fragen zur Reiseversicherung? Dann sind wir gerne für Sie da. Sie erreichen uns unter reinach@mobiliar.ch oder 062 765 44 44.

AM Watershop AG

Schwimmbad / Whirlpool
Regenwassersammelanlagen
Gartenartikel / Baukeramik
Breiten 80, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 44 45, www.water-shop.ch

Mit Regenwasser-Nutzung
Geld sparen



Besuchen Sie unsere Ausstellung

30 SEIT ÜBER 30 JAHREN
DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.
www.wernli-immo.ch
Verkaufsmandate
Kauf und Verkauf von Liegenschaften
5502 Hunzenschwil
Telefon 062 897 29 04
wernli immobilien

INNOVATIV MIT HOLZ – DAS IST UNSER STOLZ
• Holzbau und Elementbau
• Altbausanierungen
• Steildach und Flachdach
WACKER GmbH
5703 Seon • Tel. 062 775 34 34 • www.wacker-holzbau.ch



Das Rundumpaket für Körper und Seele

Rahel Gloor ist diplomierte Pflegefachfrau, Wundexpertin, Lymphtherapeutin und diplomierter Coach ILP (Integrierte Lösungsorientierte Psychologie). In ihrer Praxis kombiniert sie das Wissen aller Bereiche und bietet dadurch eine ebenso ganzheitliche wie nachhaltige Therapie.

(grh) – «Schon während der Ausbildung zur diplomierten Pflegefachfrau habe ich die Bedeutung der Psyche für die Genesung der Patienten erkannt», erinnert sich Rahel Gloor. Die Erfahrungen als Angestellte in einer Rehabilitationsklinik für psychosomatische Erkrankungen bestätigten ihre Beobachtungen. Und als Angestellte der Spitex findet sie während der Weiterbildung zur Wundexpertin ihren Ansatzpunkt: «Ein positiver Blickwinkel und ebensolche Ziele geben der physischen Behandlung eine eigene Nachhaltigkeit.» Rahel Gloor lernt Integrierte Lösungsorientierte Psychologie. Wie würde sie die Methode einem Laien erklären? «Ich kann mich als Diabetiker über die Lebensmittel ärgern, bei denen ich den Konsum einschränken sollte. Oder ich kann mir überlegen, welche Lebensaspekte ausser dem Essen mir Spass machen. Oder wie ich die Massnahmen für mich sinnvoll umsetze.» Es gehe darum, sich auf die positiven Lebensaspekte zu konzentrieren.

Vor zwei Jahren eröffnete Rahel Gloor neben ihrer Tätigkeit im Wundambulatorium des Spitals Zofingen die Praxis Gloor. Sie betreut Klienten direkt bei sich zu Hause oder in der heimeligen Bauernstube an der Hagelgasse 8 in Dürrenäsch. Zum Angebot gehören Lymphdrainage, Wundbehandlung und Coaching. «In Kombination oder einzeln», schildert die vielseitige Fachfrau mit strahlendem Lächeln. «Einfach per Mail oder telefonisch mit mir Kontakt aufnehmen, damit wir alles weitere besprechen können.» Was sind für



Rahel Gloor empfängt ihre Klienten in der heimeligen Bauernstube an der Hagelgasse 8 in Dürrenäsch.

sie die schönsten Momente ihrer Tätigkeit? «Ich habe einen neuen Klienten oder eine neue Klientin. Die Person ist vielleicht durch Beschwerden im Lymphsystem in der Bewegung eingeschränkt, und das schlägt auch auf die Stimmung. Dann beginne ich mit der Lymphdrainage und wir unterhalten uns. Vielleicht sprechen wir sogar schon über Verbesserungsmöglichkeiten. Wenn ich dann beim Betreffenden neben der körperlichen Veränderung auch Optimismus wecken kann und mir derjenige vielleicht in der zweiten Behandlung von Fortschritten erzählt. Das ist toll.»

über 20 Jahre Erfahrung
LEGOLL
Gartenbau • Gestaltung • Gartenpflege
Seengen · 062 777 39 10 · www.legoll.ch

Praxis gloor
THE WAY OUT. DEIN WEG. DEINE LÖSUNG
Manuelle Lymphdrainage und
komplexe physikalische Entstauungstherapie
Rahel Gloor
Tel. 079 234 72 64
www.praxis-gloor.ch
Hagelgasse 8
5724 Dürrenäsch

Siegenthaler
Tankrevisionen AG
Heizöl • Diesel • Kohlen • Holz
Tel. 062 771 48 08
5737 Menziken • Fax 062 771 49 81
info@toptankrevisionen.ch
www.toptankrevisionen.ch

immo consult lindenmann
Simona Lindenmann
5616 Meisterschwanden
www.ic-immoconsult.ch
056 664 70 10
Verkauf von Immobilien und Bauland
Schätzungen und Bewertungen
Erst- und Wiedervermietungen
Verwaltung von Mietliegenschaften
Ihr persönlicher Mehrwert
im Seetal und Freiamt
bewerten vermarkten verkaufen

Garage Gloor AG und die Marke VW: Ein starkes Duo

Seit 59 Jahren ist die Garage Gloor AG Gontenschwil erfolgreicher Vertriebspartner von VW-PW und -Nutzfahrzeugen. Langjährige und fachlich topausgebildete Mitarbeiter, eine attraktive Modellpalette und zufriedene Kunden: Die Erfolgsgeschichte des Unternehmens kommt nicht von ungefähr.

(tmo.) – Keine Frage: Die Kunden bei der Stange halten kann man nur dann, wenn Produkt, Service und Dienstleistungen stimmen. Und genau dieses Qualitätspaket ist es, welches die Garage Gloor mittlerweile bereits in der vierten Generation für ihre Kunden schnürt und bereithält. Basis bildet da die überaus attraktive Fahrzeugpalette von VW, die vom Kleinwagen, über den Mittelklassewagen bis hin zur Grossraumlimousine reicht und für jeden Geschmack und jedes Bedürfnis das Passende zu bieten hat. Aktuell sind zum Beispiel der am Genfer Automobilsalon vorgestellte Arteon, der VW Golf VII oder der Tiguan. Auch im Nutzfahrzeugbereich ist man mit dem New Crafter oder dem VW-Bus T6 bestens aufgestellt. Für weitere zusätzliche Attraktivität sorgen spezielle Prämien, Sondermodelle oder das «VW Swiss Service Package VSSP». Bei der Garage Gloor reinzuschauen lohnt sich also in jedem Fall. Auch dann, wenn der Service für das Fahrzeug ansteht. In der modern eingerichteten Werkstatt sorgen qualifizierte und bestens ausgebildete Mitarbeiter dafür, dass Servicearbeiten und Reparaturen zur vollsten Zufriedenheit ausgeführt werden – mit VW-Originalteilen wohlverstanden. Dank dem Engagement des gesamten Teams wird der Qualitätsstandard hochgehalten. Das Unternehmen, das seit 2005 ISO-zertifiziert ist für Service, Unterhalt und Verkauf von Personenwagen und Nutzfahrzeugen der Marke VW, beschäftigt aktuell neun Mitarbeiter, wobei das Unternehmen auch immer in die Lehrlingsausbildung investiert. Infos: www.garage-gloor.ch





Sorgt für Qualität und Kundenzufriedenheit: das Team der VW Garage Gloor AG in Gontenschwil.



Neu: Vermietung von Stand-Up-Paddle-Boards

Im Arbeiterstrandbad Tennwil herrscht im Sommer Hochbetrieb. Wer die Ferien daheim verbringt, weiss am Hallwilersee die langersehnten Badefreuden zu geniessen und die vielseitigen Freizeitmöglichkeiten des Strandbades für erlebnisreiche Tage zu nutzen. Als einziger Zeltplatz im Kanton Aargau mit direktem Zugang zum See verfügt zudem auch der Campingplatz über spezielle Ressourcen. Neu ist auch die Miete von Stand-Ups möglich.

(Eing.) Der Sprung ins kühle Nass ist im Strandbad Tennwil besonders genussvoll. Nebst allen Annehmlichkeiten eines modernen und gepflegten Strandbades wartet der Hallwilersee an dieser Stelle mit einem angenehm flachen Zugang sowie einem Floss und Springturm auf. Ein Handlauf erleichtert zudem den Seeeinstieg. Mit der grossen sonnigen Uferwiese inklusive diverser Schattenplätze ist genügend Raum vorhanden, um an hochsommerlichen Tagen ausgiebig zu relaxen. Wer aktiv werden will, kann sich ein Pedalo mieten, sich auf dem Volleyballfeld oder beim Tischtennisspiel in Form halten. Neu ist auch die Miete von Stand-Up-Paddle-Boards möglich. Das Angebot wird zusammen mit der Firma Spinout aus Lenzburg realisiert. So sind immer qualitativ gute SUP-Boards vorhanden. Zudem ist auch die Vermietung an Gruppen (auf Wunsch inkl. Kurs) möglich.

Das Sonnendeck ist eine geschätzte Attraktion. Auf der «langen Bank» lässt sich wunderbar der Sonnenuntergang geniessen. Und der moderne Spielplatz mit Klettermöglichkeiten und einem Wasser- und Sandspiel ist vor allem für Familien gedacht.

Die sanitären Anlagen mit Warmwasserduschen bieten all die gewohnten Annehmlichkeiten eines herkömmlichen Freibades. Nicht alltäglich ist jedoch das kulinarische Angebot des Strandbad-Restaurants, welches auch für Passanten zugänglich ist. Da die Arbeiterbadi auf der Sonnenseite des Sees liegt, gestaltet sich ein Abendessen auf ihrer Gartenterrasse besonders romantisch. Denn am Kiosk-Restaurant sind nebst Glaces und Pommes frites auch vollständige Menus erhältlich. Der Sommercampingplatz bietet Gruppen und Familien die ideale und preiswerte Lösung, um ein paar Tage Ferien am See zu geniessen.

Während der Ferien wird ein spezielles Sommerprogramm geboten, so das traditionelle Strandbadfest am 29. Juli oder die Lesung mit der Trägerin des Schweizer Literaturpreises 2017, der Autorin Annette Hug am Abend des 9. August, ca. 21 Uhr. Bis Ende August läuft die Ausstellung «Porzellan und andere Malerei» der Tennwilerin Christine Härdi. Genaue Angaben sind auf der Website ersichtlich (wo im Übrigen auch die aktuellen Luft- und Wassertemperaturen sowie Angaben zu den Windverhältnissen auf dem See ersichtlich sind).

Für weitere Informationen: Arbeiterstrandbad Tennwil, Strandbadweg 1, 5617 Tennwil, Telefon 056 667 14 34 oder online über www.tennwil.ch sowie strandbad@tennwil.ch





bello abitare
Innendekoration
Vorhangatelier

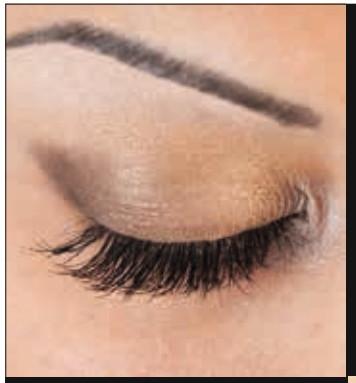
Cornelia Tomasetig
Schulstrasse 14
5707 Seengen
Tel. 062 777 07 78
bello-abitare@bluewin.ch
www.belloabitare.ch

Hotel-Speiserestaurant Hallwyl

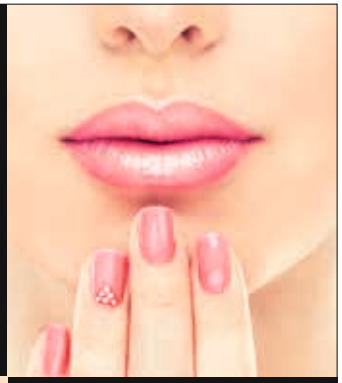


Geniessen Sie sommerliche Spezialitäten auch in unserem schönen Garten

Reservationen:
Hotel-Speiserestaurant Hallwyl
Boniswilerstrasse 17, 5707 Seengen
Telefon: 062 777 11 14
E-Mail: info@hallwylseengen.ch
Warme Küche 11 – 22 Uhr
365 Tage geöffnet



BEAUTY by Kisamano





VIP-LASHES
Wimpern-Set im
Natural-Look für CHF 140.–
Auffüllen ab der 3. Woche
für nur CHF 75.–

AUGEN LID
(oben und unten)
statt CHF 700.– nur 499.–
(inkl. einer Nachbehandlung)

DIODENLASER
definitive Haarentfernung
Neu auch blonde und
rote Haare möglich
statt CHF 1200.– für nur 499.–

WEITERE INFORMATIONEN
UND ANGEBOTE UNTER:
www.kisamano-beauty.ch

Beauty by Kisamano
Unterdorfstrasse 20 | 5703 Seon
T 079 356 87 36

grand opening in reinach
sa+so 1/2 & 8/9 juli 10-17h



top ausdauer- und fitnessgeräte
365 tage offen, von 6 bis 23uhr
design- & wohlfühl-ambiente
persönlicher trainer buchbar

sensationelle 39.- monatlich*
* mindestdauer 12 mt.
+ chf 30.- einschreibegebühr

discountfit.ch fitnesscenter®

sensationelles eröffnungsangebot für dich !

2 monate gratis*

* für die ersten 200 anmeldungen (sofortzahlung) das jahresabo für nur chf 390.- cash, ec, postcard, visa oder eurocard. bei monatlicher zahlung 1 monat gratis + einschreibung einmalig chf 30.-

wanted:
mitarbeiter für verkauf & personal trainer
jobs@discountfit.ch

discountfit.ch
wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz. discountfit zählt bereits 20 filialen und weit über 25'000 begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum sensationspreis von nur 39.-/monatlich!
fitness & lifestyle für alle! gratis anrufen 0800 027 027
www.discountfit.ch | info@discountfit.ch | bis bald...

discountfit.ch fitnesscenter®

PREMIUM

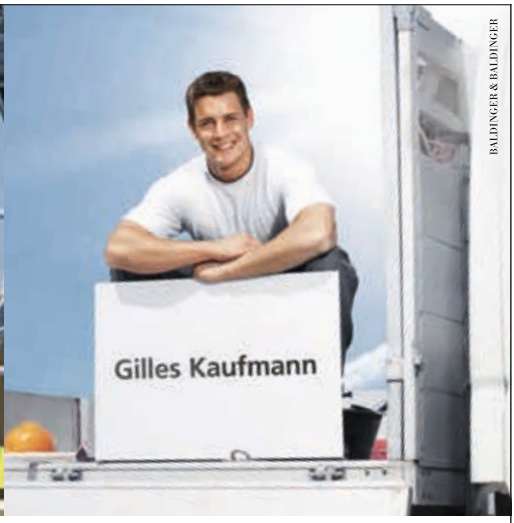
fitness für alle
einfach gut aussehen

hier findest du uns!
aarauerstrasse 28
5734 reinach ag
(oberhalb otto's, 1. og)

gratis anrufen
0800 027 027
www.discountfit.ch

nr.1 fitness & lifestyle | 20 standorte | 25'000 member | 365 tage | 6-23uhr





BALDINGER & BALDINGER

Wir sind Ihre Kundenmaurer im Seetal.
Anruf genügt 079 485 02 87.

Grundmann Bau AG
Poststrasse 10, 5707 Seengen und Wynenfeld 10, 5034 Suhr
062 855 23 23, www.grundmann.ch

Grundmann
Die Baumeister

ast arbeiter strandbad tennwil

Auf der Sonnenseite des Hallwilersees

Geniessen Sie den Sommer: Wir bieten eine grosse Liegewiese mit Bäumen, Grillmöglichkeit, Volleyballfeld und Bootsvermietung. Von der Glace bis zum Menü, unser Selbstbedienungsrestaurant ist für Sie da. Für Kinder gibt es eine moderne Spielanlage mit Klettergerüsten und interessantem Wasser- und Sandspiel. Und am Abend können Sie auf unserem grossen Sonnendeck mit der langen Bank einen unvergesslichen Sonnenuntergang erleben.

Jetzt NEU: Vermietung von Stand-Up-Paddle-Boards.

www.tennwil.ch | strandbad@tennwil.ch | 056 667 14 34